

第 三 十 八 卷 第 八 號

贈閱

耶穌的和睦主義

今日教會的一個人材繼續問題

大時代裏傳道人先決的條件

萍蹤隨感錄(十五)

新生命

耶利米與宣教師

# 真光

道喻精選(二)

中世紀後期之基督教宗教教育

論嬰兒的習慣訓練與訓育

效法主耶穌

劫後寫真(七)

橫山老人傳

( 一 九 二 〇 年 創 刊 )

上 海 美 華 浸 會 書 局 出 版

## 本誌聖誕號徵稿啓事

本誌每年十二月份，都出聖誕號，當茲世界恐怖正殷，而我國遭難正深之時，論到基督之降生，究竟與現在情形有何影響，有何貢獻？所以編者擬定如下之若干綱題，徵求同道發揮偉論。至其他與聖誕及時代有關之文章，亦所歡迎。

基督降生與世界之「大同」、「和平」一類之文章。

基督降生與社會之「制度」、「前途」一類之文章。

基督降生與人類之「平等」、「自由」一類之文章。

基督降生與「正義」、「公道」之表彰，一類之文章。

基督降生與個人之「改變」、「得救」一類之文章。

## 最適於佈道的幾種小叢書

平民佈道小叢書——第一種 聖道入門問答 第二種 聖道問答 第三種 眞神是怎樣的

青年佈道小叢書——第一種 上帝的存在與人生的關係 第二種 宗教生活與人生 第三種 生命的永存

非常時期佈道小叢書——第一種 苦難與人生 第二種 置之死地而後生 第三種 基督徒與戰爭

信徒須知小叢書——第一種 基督徒與守禮拜 第二種 基督徒與奉獻 第三種 基督徒與禱告

每本二分 每五十本八角 每百本一元五角 國內郵費在內，國外及港澳郵費另加。美華浸會書局啓

會聞

藝文

特載

少年婦女教育

宗教

論評

卷首語  
插圖 耶穌在拿撒勒漸漸長大 江蘇省浸會上海青年夏令會全體合照

編者 (一)

任大齡 (四)

郭學道 (七)

曹新銘 (九)

唐馬太 (一二)

劉粵聲 (一五)

慎行選譯 (一八)

曹新銘 (二〇)

希明 (二一)

單倫理 (二四)

馬張日華譯 (二九)

丘玉山 (三五)

嚴玉潭 (三七)

楊西潭 (三九)

劫後寫真 (七) 文人小傳——橫山老人傳  
詩詞——難中吟 (八) 醫治管會堂者的女兒 貴縣懷陳景華 步前題原韻 元旦步前題原韻 (涂景元附塔恩) 答贈老友次原韻 偶成 山遊 別樣 (沙玉鈞) (四〇)  
寄友述懷 (唐少華) 雜感 (徐錢錫編) 寄語詩人 耶穌是我的一切 (任大齡)  
全國浸會復興佈道促進委員會議錄要 江蘇浸禮議會吳總幹事繼忠代表中華浸會出席世界浸禮會聯合大會 世界基督教青年大會 在東京舉行 世界基督教青年大會本會被選出席之代表 江蘇省浸禮議會夏令會消息 (五人) 兩廣浸信會聯合會第五十五屆定期在香港舉行 豫皖浸會少年期道會夏令會籌修會籌備會錄要 基督教華東六大學舉行聯合畢業典禮 浸會七中學聯合舉行畢業典禮 崇德女子中小學畢業及休業典禮 李耀邦博士追悼會概況 最近之教會損失彙誌 廣東龍門浸會國難中之新基址出現 廣東惠州水口培青浸信教會消息 五月中老年人三件事 (希明) 區光漢榮封為美國預言會教牧 廣東番禺源周殿教會國難時期之進展 廣州東山兩廣浸信會神道學校章程 (四四)

## 卷首語

編者

前號所論耶穌的和平主義，乃是耶穌的天國主義的一環，而本號所論的耶穌的和睦主義，又是耶穌的和平主義的一環；因為「和睦」是「和平」中不可少的原則；所以論到耶穌的天國主義，這又是一件必須題到的事。

教會的人材問題，注意的雖不乏人，而人材的欠缺，却仍是今日教會的恐慌，尤其是在一個重要人物去世之後，更覺難得適當人物填補其缺；今日教會的一個人材繼續問題一文，就是因此而作的。在大難之中，仍能冒險進行傳道事業，不稍畏避的，固大有人在，而怯懦懼餒不前的，也不乏人；大時代裏傳道人先決的條件一文，頗足指導個中要道。

新生命與耶利米與宣教師兩文，都為勸勵今日中國教士對於傳道工作的好文章。

中世紀後期之基督教宗教教育一文，扼要論列，甚為詳明，足為研究宗教教育與教會歷史之助。論嬰兒的習慣訓練與訓育一文，乃育嬰要道，有嬰孩者，必須注意。

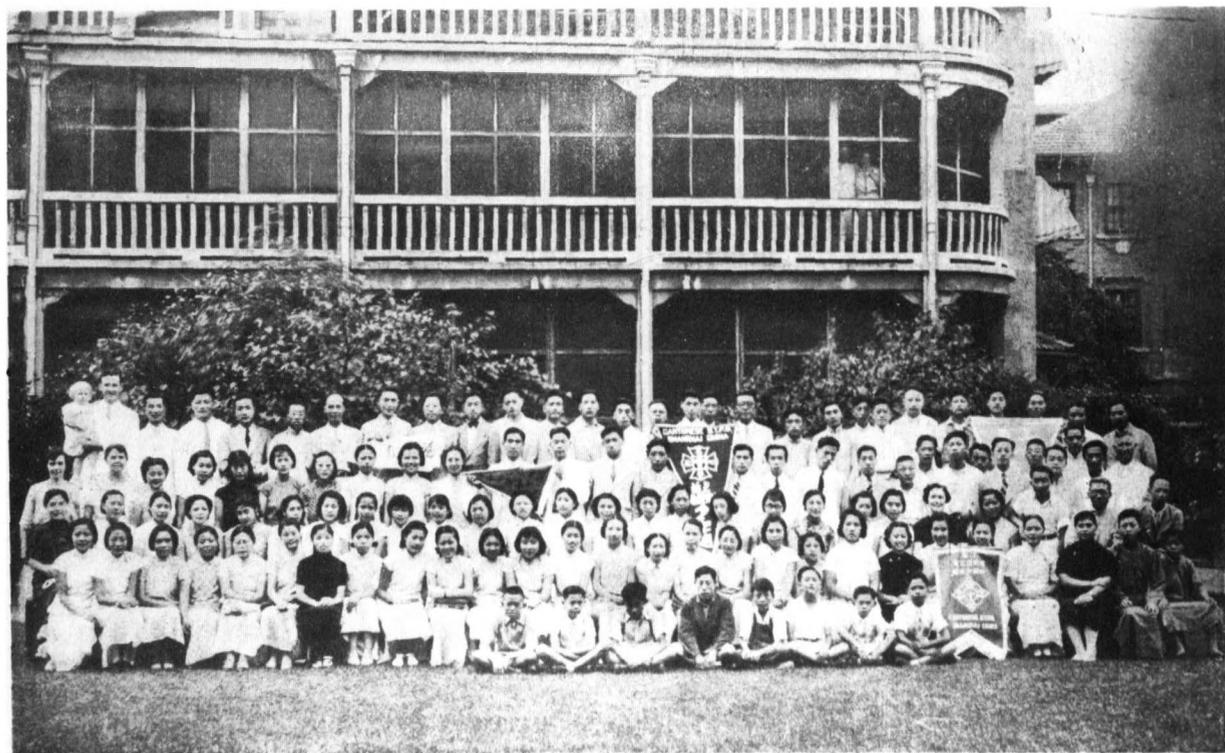
效法主耶穌一文，乃丘君對少年團之一篇演詞，對於指導少年，頗有貢獻。

孩子漸  
漸長大，強  
健起來，充  
滿智慧；又  
有上帝的  
恩在他身  
上。

路加福  
音第二  
章第四  
十節。



大長漸漸勒撒拿在穌耶



江蘇省浸會上海青年夏令會全體合照



## 耶穌的和睦主義

編者

前號，我們已經討論過「耶穌的和平主義」，現在要繼續討論「耶穌的和睦主義」了。「和平」固然是建設天國的因素和必須的條件，而這「

和睦」却又是「和平」必經的階梯，所以我們談了耶穌的和平主義之後，就不能不繼續討論到耶穌的和睦主義。

這「和睦」的問題，看起來不過是一種平常的小德，不足作驚人的倡論；但這平常的小德，一應用到普遍的人事上，却成為和平的根基，和平的關鍵，是不可輕視的人類要道，人生大德了。因為人能和睦，則一切仇恨、爭執、和誤會的事，自可消滅於無形，且能根據仁愛和公義，以成立彼此諒解和互惠的真和平。

耶穌對於這和睦的運動，曾作兩方面的努力：一方面是使人與神和睦；一方面是使人與人和睦。耶穌對於這兩方面的和睦運動，雖然有次第之分，却仍無軒輊之別，因為人必須與神和好，才能真切的與人和睦；而與神和好的人，又必須履行與人和睦的條件，才配得與神和好；這是互相關聯的。

耶穌的和睦主義

也許有人對於這人與神和好的問題，看為是無關宏旨的，或莫須有的贅疣。但是人必須由認識真神，才能瞭解宇宙的意義和人生的價值；能瞭解宇宙的意義和人生的價值，才能與宇宙協調，與真神同工；能與宇宙協調，與真神同工的人，才是與神和好的人。人類必須這樣與神和好，才能共在天父之下，聯合起來，成為一族（天族）、一國（天國）、一家（天家）的人。人類既成了一族、一國、一家的人，才能實踐和睦、相愛的宇宙原理和人生真諦。人若不是由認識真神而瞭解宇宙和人生，並與神同工，以達人生的偉大目標——建設天國——則人類的一切思想生活，都落了空而成為虛幻的、黑暗的、重負的。不過在另一方面來看，那想享天族、天國、天家名分的人，又必須具「愛隣如己」的資格（參路十35—37）才配承當，否則足妨礙天國建設的家庭搗亂分子了。

關於耶穌之人神和好的運動，我們可以看保羅所說的一段話——「因為我們作仇敵（上帝的仇敵）的時候，且藉着神兒子（耶穌）的死，得與神和好；既已和好，就更要因他（耶穌）的生得救了。不但如此，我們既藉着我主耶穌基督，得與神

和好，也就藉着他以神爲樂。」（羅五10-11）由這段話，我們就知道耶穌的一生努力，甚至不惜以他的生命爲代價，所要達到的一個目的，就是人神的和好。在這段話中的「因他的生得救」和「藉着他以神爲樂」這兩句話，就是說明一個與神和好的人，在人格上已改變成爲一個重生的得救者在人生上亦改變成爲一個努力的快樂者；這都是天國裏不可少的成分，和與人和睦不可少的根基阿！

現在，我們再看耶穌叫人和睦的一段話吧——「你們聽見有吩咐古人的話說，『不可殺人。』又說，『凡殺人的，難免受審判。』只是我告訴你們，凡向弟兄動怒的，難免受審判。凡罵弟兄是拉加（因發怒而出之藐視人的惡言）的，難免公會的審斷；凡罵弟兄是魔利（兇惡恨惡的罵人話）的，難免地獄的火。所以你在祭壇上獻禮物的時候，若想起弟兄向你懷怨，就把禮物留在壇前，先去向弟兄和好，然後來獻禮物。你同告你的對頭還在路上，就趕緊與他和息，恐怕他把你送給審判官，審判官交付衙役，你就下在監裏了。我實在告訴你，若有一文錢沒有還清，你斷不能從那裏出來。」（太五21-26）

在這段話中，耶穌對於人與人和睦的問題，有如下的幾條要訓：

（1）防止殺人的動機 人人都知到殺人是一件極惡的事情，也會想過——並且用過種種方法來制裁並防止殺人的慘劇；但是殺人的慘劇，反隨着科學的發明，和人心的敗壞而進步；所以這一切的方法，終不是徹底的辦法。耶穌在這裏，却貢獻了一個根除仇恨、殺戮的要道，那就是在懷恨、動怒的動機上，預先制止，以免爆發。他的制止方法，就是用和睦來防止動怒和詈罵。動怒和詈罵的事，尙且不能出現，則仇恨和殺害的事，自然無從發生。

（2）根絕仇恨的後患 仇恨一結，則後患無窮；因爲仇恨的眼，不但是算不清的，而且是越結越深的。所以在未結仇恨之前，最好有和睦來防止仇恨的發生，既結仇恨之後，則應當在和睦上速求諒解。因爲若不是在和睦上把仇恨消滅，則人生就要被仇恨抓住，品性既日趨惡劣，凶悍、心緒也日增煩躁，愛懼人生的一切幸福，都從此消失，人生的一切大患，都從此發生！

（3）人非和睦必受審判 耶穌在這裏，對於開罪於人，以致與人失和的人，曾三次提到「難免受審判」的話。——這三個審判，在注釋中都解作指當時猶太的審判人或刑罰人的地方，但當時那些審判處，對於耶穌所提「動怒」、「罵弟兄是拉加」、「罵弟兄是魔利」這些小過，並不算是應受審判、刑罰的

罪惡，所以照作者愚見，可作如下的解釋：「凡向弟兄動怒的，難免受審判。」可解作良心的審判。「凡罵弟兄是拉加的，難免受公會的審斷。」可解作教會或社會輿論的審判。「凡罵弟兄是魔利的，難免地獄的火。」可解作靈魂將來的審判。倘若這個解釋與耶穌的意思符合的話，則一個與人失和的人，既有這三方面的審判惡果，何如早日與人和睦為佳呢？若這些小過失，尚不能逃避這三方面的審判，何況其他的大罪惡呢？

(4) 人非和睦不能見神 耶穌在這裏，還有一個重要的警告，就是人非和睦，不能覲見上帝；所以他吩咐人，要到上帝前獻禮物的時候，若想起與弟兄——人類皆弟兄——不睦，就必須先去與弟兄和好，然後再來獻禮物，才能蒙上帝的悅納。我們今日看見許多人，自命是信仰上帝的，敬畏上帝的，常常崇拜上帝的，並且也奉上帝的名行了許多善事，但是他心中却還有得罪的人，懷恨的人，之慮，照耶穌這教訓，則他一切的好處，都不能得上帝的悅納。因為和睦是人類所切需的，也是覲見上帝的一件必需的禮物呢！

我們再看耶穌一句帶着祝福和勸勉，並且是應許的話吧——「使人和睦的人有福了；因為他們必稱為神的兒子。」(太59) 這話是何等的美麗而富有詩的音調和意味呢！人本

耶穌的和睦主義

是上帝的兒子，是上帝肯已像而造的，但是人因為犯罪與神失和，又與人不睦，所以就失了神子的資格；現在耶穌要領帶我們，恢復神子的榮銜，只要我們能與神和好，與人和睦，就可以得着

——和好的種子——仁愛——耶穌已經撒下了，和睦的基石——犧牲——耶穌已經奠定了，耶穌在世應盡的職責已經盡了，應跑的路程也跑完了，那未完的工作，却已經交給我們共負其責。(參太廿八18—20) 只要我們在他所奠的基礎上，能好好的建造起來。(參林前三11—15) 保羅說：「一切都是出於神，藉着基督使我們與神和好，又將勸人與神和好的職分賜給我們，這就是神在基督裏，叫世人與自己和好，不將他們的過犯歸到他們身上，並且將這和好的道理託付了我們。」(林前五18—19) 保羅深知上帝「賜給他和好的職分，」基督「託付他和好的道理，」既有和好的道理，又有和好的職分，他就不能不努力於這和好的運動了。(參羅一15，林前九16—17) 保羅的這種覺悟、認識和努力，正是今日的我們，所當追蹤效法的，因為天國實現的快慢，就看人類對於這和好的覺悟、認識與努力如何！

最後，我們可以大膽的決定說：現在人類的一切大患，都是由於缺乏和睦所致；全世界的人類，若能和衷共濟，不但可以免除人類一切的禍患，而且可以增進人生無窮的幸福；只要我們具遠大的眼光，豁達的胸襟，來追隨耶穌的主義哩！

## 今日教會的一個領袖人材繼續問題

任大齡

在這一年之中，我浸會失了三個領袖人物，當然我們不能否認這是浸會極大的損失，但我們為什麼要感覺這是極大的損失？照我的意思來說，是因為一個領袖人物死了，一時就找不出一個合式的人來繼續他的工作。我們若靜下心潮，用冷靜的態度來觀察一下，就可以得着許多關於領袖的繼續人物問題。作者有感於此，所以就作了這篇文章。

### (一) 領袖人物缺乏的原因

1. 沒有注意人材 沒有注意人材就是看輕人材，好像沒有需要人材的必要；只要是一個人，就可以担任任何工作似的，這種思想實在是不對。那一種工作，就需要那一種人材，上帝給每一個人都有一種恩賜，也是爲此。上帝給我們有美麗的風景，好聽的音樂，好看的花兒，是要我們去欣賞；我們若是不欣賞牠們，就是辜負了祂創造的美意，上帝給人類有各種的恩賜，是要我們做各樣的事情來榮耀祂，來服務人類；我們若是敷衍人材，也是辜負了祂創造的美意。今日的教會感着人材荒，不是因爲沒有人材，乃是因爲平日沒有十分注意人材，實在是一回可惜

的事情！

2. 沒有注意訓練人材 「玉不琢不成器，人不學不知道」這是至理名言。教會平日不注意訓練人材，一旦需要人材的時候，就到處去找；到處尋找人材是一回不可靠的事情；有時找得着，有時找不着，縱使找着了，也未必完全合用；縱然能勉強合用，也不能使工作有很好的功效。所以有遠見的領袖們，都是注意訓練人材。不過一些淺見的人，只顧眼前有人用就算了，不想到未來的需要。孔子說：「人無遠慮，必有近憂。」這話是對個人說的，但這個原則也可以應用到團體方面去；我們看耶穌對訓練人材的注意，就可以想見此事的重要了。

3. 沒有注意用人材 保羅起初是一個極端反對耶穌的人，逼迫教會，殺害信徒，想把耶穌的教會從地上除掉；但耶穌深知道他是一個人材，無論如何，想設法得着他，使用他。最後耶穌的慈聲打動了他的心，他順服了耶穌，聖靈進入他的心內，在裏面動了工作；到那時保羅不得不悔改，不得不信仰耶穌，受他的造，受他的差遣，去作外邦人的使徒。所以我們應該學做耶穌，若認識某人是個人材，總要設法用他，使他有機會發展他的本

領，以服務教會；但現在能夠著賢果能的事情實在太少，難怪教會沒有人材！

4. 原有的領袖太看重自己。施浸約翰說：「我給他解鞋帶也不配。」這種精神在現在實在是不可多得！都是覺得自己是先進，一切的學問、經驗、道德、品性、能力，都在他人之上。當然我們不能否認先進者的優點，但同時他們也不可把自看得太高，因為有許多事情，他們是比較後進的人要落後些；所以他們應該扶助後進的人，讓後進的人多工作，多負責任，不可以阻撓，更不能以空佔位置，免得誤了上帝的工作。現在有一種普通的毛病，就是怕失掉自己的位置，若有人在靈性、學問、能力和經驗上好過自己，總要想法子排擠他，免得危險自己的位置，這實在是不好的現象。無論是先進和後進的人物，都應該以基督的心為心，大家同心合意地為上帝工作，忘記自己個人的名利和地位，就不怕無人材。

## (二) 如何才有領袖人物

1. 選擇 耶穌揀選十二個使徒，就是我們的一個好榜樣。他所召的門徒當然不只十二個，不過從其中選出十二個，以作他的使徒。人材好像寶貝散在各處，我們必須到處尋找，找着以

後，必須選擇，因為各人的恩賜不同，所能担任的工作，也當然是不同，經了選擇以後，才能分配適當的工作。我們曉得在教會中和學校中一定有些可造就的人材，做領袖的須設法和他們多來往，在來往之中，可以明白其旨趣，行為和思想，然後加以教導，啓發他的思想，使他獻身給上帝，一生為上帝工作。

2. 訓練 選擇以後，必須加以訓練，訓練人材的機關當然是教會和學校；施訓練的人，當然是教會和學校的領袖。但照現在的情形來看，真正有愛心、有思想、有眼光、有能力、有熱心的領袖人物，實在是寥寥如晨星。關於訓練的事情，現在我只說到三樣是應特別注意的：

(一) 靈性 上帝是盤石，我們認識祂，信仰祂，順服祂，我們的生命就有了寄託。我們的生命建在盤石之上以後，無論什麼風雨來摧殘我們，來侵蝕我們，我們總不會搖動、跌倒；所以做領袖的人對上帝一定要有深切的認識，堅固的信仰，和上帝的生命發生親密的關係，好像耶穌說：「我是葡萄樹，你們是枝子。」一個靈性貧弱的人，絕對不能做領袖，深望教會和學校的當局對此注意！

(二) 智識 在箴言裏說：「耶和華以智慧立地，以聰明立天，以知識使深淵裂開，使天空滴下甘露。」這是表明知識的

重要。耶穌說：「你們要靈巧像蛇，」一個沒有知識的人，決不會靈巧像蛇。所以一個做領袖的人須有知識；聖經的知識，普通的知識，認識人情世故，認識世界的大勢，社會的狀況，教會的情形，思想的潮流，然後才能應付四週環境的需要。

(三) 愛心 耶穌說：「你們要慈悲像你們的父慈悲一樣，」哥林多前書十三章是一篇歌頌「愛」的偉大詩歌，沒有愛什麼都是假的！愛是一切工作的原動力，牠能推動一切，維持一切，完成一切。能愛神的人，才能順服神；能愛人的人，才能為人服務。一個人沒有愛，他的一切工作，都是爲自己；爲自己，在耶穌眼中是一種罪惡，財主和撒路的故事就是闡明這個真理。我們仔細地讀牠，就可以明白其中的深意。

3. 付託 耶穌訓練了使徒，就給他們權柄，能趕逐污鬼，並醫治各樣的病症；倘若耶穌訓練了他們，不給他們權柄，差遣他們出去工作，選擇他們，訓練他們是沒有益處的，不過是白費光陰和精神就罷了。現在有些教會機關不肯讓領袖人物有相當的權柄，做起事情來，處處受牽制；我們若認爲某人沒有做領袖的資格和能力，就不讓他做領袖；既讓他做領袖，就要讓他有相當的自由，可以執行他的職務。

### (三) 如何對待領袖人物

1. 扶助 領袖人物也不是萬能的，不過他比較平常的人高一籌就罷了。若是許多人的思想，學問，能力集到一塊，當然要比他高得多。他的力量和時間是有限的，不能夠單獨地做一切的事情，衆人必須扶助他，不要讓他獨任一切的事情。我們看見許多有能力，有幹才，有學問，有道德的人，多半是不能長壽，我想他們是負了太重的責任，做了太多的事情，以致心身受損太大，所以要早些死亡，這實在是一種損失，我們應該顧念到。

2. 同情 說錯話，做錯事，是人人所不能免的缺點，我想絕少有人故意說錯做錯。若是一個人要這樣做，他一定是一個不可救藥的人，當然不配做領袖。我們看見做領袖的人，有什麼不對的地方，應該設身處地，用同情的心來對待他，切不可惡意批評，設法攻擊他，令他難以安身。我們若遇着這樣的事情，就用祈禱的心來讀耶穌教訓彼得，要饒恕弟兄七十個七次的道理；我們能夠這樣做，一定會產生豐富的同情來對待我們的領袖。

3. 待遇 教會領袖的待遇總是微薄的，特別是教會的牧師和傳道人的薪水。耶穌吃苦的精神是應該保持，不過一個做領袖的人的薪水，最低限度，須能維持清貧的生活。我們仔細調查一下，有多少領袖是有凍餒之虞，這樣你要希望他們安然而努力地工作，那是你太過理想化了！領袖應該有吃苦的精神，

不過我們不應該因為他們有吃苦的精神，就苦待他們！所以我們對領袖的待遇是有改進的必要，最少要比現在的情形稍微

## 大時代裏傳道人先決的條件

郭學道

處在今日的大時代裏，要做一個得勝的傳道人，談何容易，然而也不是怎麼艱難的事，只要能夠履行先決的條件，那就可

統一的  
人格

以了。照我個人的經驗與研究所得，第一乃是要養成一個傳道人，是代表上帝報告訊息，他的話語，是否有力量，全視他的為人，是否有完整的人格，耶穌說話有權柄，可做個實例：當他在曠野四十天的深刻靈修中，雖肚腹枵空，也不顧絲毫的妄用從上帝得來的能力，「變石為餅」，以果口腹，也不願從高處跳下，以炫耀自己，更不願向惡勢力屈辱，以貪戀世界的虛榮；在客西馬尼園禱告的時候，苦杯當前，雖心裏憂傷，幾乎要死，還是保守着整個的人格，遵神旨而喝苦杯，終乃完成救人的工作，唱着「成了」的凱旋的歌聲。

「一個人不能事奉兩個主，不是惡這個愛那個，就是重這個輕那個，你們不能事奉上帝，又事奉瑪門。」（太6：24）這就是說人格要統一，不可含糊矛盾。孟子說：「魚我所欲也，熊掌亦

合理一點！

我所欲也，二者不可得兼，舍魚而取熊掌者也；生我所欲也，義亦我所欲也，二者不可得兼，舍生而取義也。」聖人之所以成爲聖人，就是在乎他的意志充實。秦檜與文天祥，兩人同是處在極端困苦的環境之下，站在很重要的地位，作民衆的領袖，可是一個因爲人格破裂了，即隨洪流沉下去，一個却拼着生命和惡勢力搏鬥，雖歷千萬辛苦，終乃保存天地間正氣。雅各長老說：「心懷二意的人，在他一切的道路，都沒有定見。」（雅1：8）換句話說，就是人格破碎的人，什麼事都不能成就，人格破碎的原因，大概由於外界的誘惑試探和逼迫，或由於內心的貪戀懼怕和失望，猶大賣主，底馬撇棄傳道工作，和彼得發誓否認耶穌，都是因爲這些緣故。傳道人要保守人格統一，不至於破裂，也是不可忽視的，使徒保羅說：「現在活着的

神契的  
生活

不再是我，乃是基督在我裏面活着。」（加2：20）「誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難麼？是困苦麼？是逼迫麼？是饑餓麼？是赤身露體麼？是危險麼？是刀

劍麼？……然而靠着我們的主，在這些的事上，已經得勝有餘了。（羅8·35—38）保羅的靈性，怎能達到這麼高的程度？唯一的原因，在乎他的神契生活。自從他皈依耶穌之後，無時無刻不度着神契的生活，因為他的生活神契化，所以纔能處在任何環境之下，隨事隨在，都得了祕訣。他說：『我靠着那加給我力量的，凡事都能做。』（腓4·13）他老年的時候，對少年傳道提摩太說：『那美好的仗，我已經打過了，當跑的路，我已經跑盡了，所信的道，我已經守住了。』（提後4·7）保羅之能夠勝過苦難，成功傳道事業，就是在他的內在基督的感覺，他的生活，與基督打成一片。耶穌說：『我是葡萄樹，你們是枝子，常在我裏面的，我也常在他裏面，這人就多結果子。因為離了我，你們就不能作什麼。』（約15·5）

誰都知道今日的世界，黑暗掌權，道高一尺，魔高一丈。要做得勝的傳道，確乎其難，然而基督有超越的力量，夠足我們使用，只要我們有神人契合的經驗，自然勝過一切的難關。越困難，越淬勵，愈艱苦，愈奮鬥，為道受逼迫，不憤懣灰心，不怨天尤人，乃更顯出基督的榮耀。曾有人問大佈道家李文斯敦說：『你怎敢獨自一人，往非洲的叢林中和毒蛇猛獸生番土人為伍呢？』他應聲說道：『上帝不是說，我必與你同在麼？』李氏這種深刻的神

契生活，確是今日傳道人應追求的。我們眼見耳聞，陷於毒蛇猛獸的環境中，何止千千萬萬人，『要收的莊稼多，作工的人少』，我們的主此時正要差遣我們進入狼虎似的環境中，傳道救人，所以我們還要取得

### 冒險的信仰

歷史告訴我們，幾多偉大的事業，都成功於有冒險信心的人。哥倫布之尋獲美洲，裴萊之探險北極，雖前途渺茫，可是藉着卓越的精神，充實的意志，勇往直前，終達目的。弗克思、衛斯理、約翰·路得馬丁、嘉爾文等，都是有冒險的信仰，纔在宗教史上增了光榮的頁數。亞伯拉罕蒙召的時候，就遵命出去，往將來要得為業的地方去，出去的時候，還不知道往那裏去。（來11·8）因此成爲『因信稱義』的表樣。摩西之過紅海，約書亞的渡約但河，這都是由於信心的冒險，纔能率領以色列人進迦南地。耶穌一生奔走四方，步履各地，末次上耶路撒冷，明知必捨去生命，作多人的贖價，還是抱着死而復活的信心，大踏步向各各他山上邁進，結果成功救人的工作。

傳道人應有熱烈的情緒，冒險的信心，向着不可知的環境前進，有時難免碰到『山窮水盡疑無路』，但是有破斧沉舟的決心，每會重見『柳暗花明又一村』。雪萊說得好：『我必須向

前，直到我被阻擋時，但無事能阻擋我。」『不入虎穴，焉得虎子，』這些豪語，都是出於信心冒險之人的口。我們若想像我們的工場，充滿着黑暗的勢力，飛機，炸彈，鎗砲的危險，未免毛骨悚然，志倏心灰，裹足不敢向往。爲了這個緣故，所以冒險的信心，的確不可缺少。

### 萍踪隨感錄（十五）——續一九三七年之隨感錄——

曹新銘

這人與那人的品性和修養，雖能相等，但若際遇不同，而犯罪的多少，大小，也就有別。所以無論何人的品德，達到如何優美的程度，都不能自誇；因爲一與際遇不如自己的一比較，就要感覺慚愧呢！（八月六日）

昨日忽向裝修電燈的工人，大發雷霆之怒，於精神、身體、人格，損失頗大！過後思想，所以構成此種激怒的緣因，大約是：經濟窘竭；搬家損失頗多，已經屢受他們巧榨；我的寬忍，家人又屢有噴言；而昨日忽然又來一套巧榨所致。可見人處諸般煩難交逼中，而能心平氣和，應付裕餘，實在是難能的聖者；因爲這不只是修養的問題，也是才智的問題。雖然，這是我又一次的失敗，但我前六日的感想，却又得一件事實的證明。（八月九日）

有許多人的學問，只是書本上的學問，書案上的學問，而不

萍踪隨感錄

總而言之，一個傳道人，要在非常的時代，跑進非常的環境，做非常的事工，在未開步走之前，人格要統一化，生活要神聖化，信仰要冒險化。有了這三個先決的條件，那末，一上戰場，即可攻無不取，戰無不勝了。

是生活中的學問；有許多人的基督教信仰，只是宗教集會中的信仰，禮拜堂中的信仰，而不是生活中的信仰。（八月十三日）

上海××局勢，今日已到了最緊張的時候，大戰已逼在眉睫（其實戰事已從該日開始）人心沒有不爲驚惶所震盪的；可見外物之影響內心，其勢力甚大（同上）

因××局勢的緊張，上海社會損失之大，真是不可計算；這半個多月來，上海社會人士的精力——財力、體力、思想力、注意力、工作力……分不少在此種緊張局勢中。這種精力，不用在謀人類公共幸福的事業上，而消耗於驚惶擾攘中，已屬大爲可惜；何況有人竟把這種大好精力，用來造成緊張局勢，以破壞社會的安寧，摧殘人類的戰爭上，豈不更爲悖謬麼（同上）

上海××之戰，已經旬日了，在這旬日之中，雖說捷報頻傳，

九



(同上)  
做父母的，萬勿以為兒女幼稚無知，夫婦間的秘事，可以無須隱藏。當知孩童的感觀靈敏，印象深刻，而富好奇、探究之心。夫婦的秘密，一旦為兒女習見，則不但有損兒女的身心，為其前程之累，就是父母的秘事，也將向外人暴露無遺啊！至於性教育，也當於兒女相當年齡中，用莊重態度，相機指導，也是不可輕率妄談的。(同上)

「相見好，同住難」是通俗的經驗話。所以親朋之間，欲維持感情不渝的，最好能避免同居。不過做基督徒的，在某種情況下，不能不與人同居的時候，必須萬分忍耐，總得在道義上，給同居者留下一個良好的印象！(同上)

除了倚靠上帝和自己努力之外，絕不能倚賴第三者；個人的成功是這樣，家庭的興盛是這樣，國家民族的生存繁榮，也無不是這樣。(九月十五日)

沉着應戰，不只是××前線戰士應有的精神，也是後方每個人民都應有的精神；將來的勝負，就看我們民衆有無這種充分的精神，以為斷。(同上)

拿破倫說，「戰爭的勝敗，乃決於最後的五分鐘」，可見戰

爭不在乎尺寸的得失，乃在乎堅持的長久。(同上)

人人不免一死，但「死有重如泰山，有輕如鴻毛」，所以只要死得其所，——為仁而死，為義而死，——那天死，那樣死，都是不成問題的。(九月十六日)

文明與野蠻之分，不在乎外表的美醜，物質的優劣，而在乎存心的善惡，行為的良暴，所以救人與殺人，這兩種的存心與行為，就是文明與野蠻的分野。(同上)

人是為着赴戰而生的，因為每一個人，都要應付大自然的災禍，軟弱疾病的纏擾，罪惡勢力的侵害，所以人生只有應戰以求生，不能避戰以免死。其實，避戰，乃弱者自取速亡之道。(九月廿四日)

××今日之抗×，正是××今日愛×之惟一善舉；因非如此，不能促醒×××之迷夢，不能促進××政策之改良，而影響世界之和平，增進世界之強暴，正不知伊於胡底！所以××今日的××，乃救×的××，乃救世的××；××今日的犧牲，乃愛敵的犧牲，乃愛世的犧牲；××今日戰士與人民的死亡，乃為仁而死，乃為義而死。大哉，××今日之××壯舉！(同上)



## 新生命

(經文：以西結卅七章

一至十四節)

### 小引

從經文裏，我們看見

了一個異像，這個異像就是放在平原中的許多骸骨，枯乾了的骸骨，因着耶和華的話，從新得着了生命，可以站立起來，成爲極大的軍隊。這並不是以西結先知從幻想中得來的一段故事，這是以西結先知從耶和華神那裏所得着的一件異象。這更是一個很有意義的異象，從異象裏，耶和華給以色列全家得着新的盼望，使以色列全家得着新的力量；並且指示了以西結先知一個新的認識，付托了以西結先知一個新的使命。不但如此，並且從這異像中，我們更可以明白地看見從神那裏得來的新生命，是何等地奇妙，何等地偉大。當我們還沒研究這個奇妙與偉大的新生命之前，有兩個問題值得我們去自問一下的，這問題就是：

### (一) 請問你是否一個骨頭枯乾的人

唐馬太

耶和華要用枯骨象徵以色列全家，因爲以色列人會如此說：『我們的骨頭枯乾了，我們的指望失去了，我們滅絕淨盡了！』爲甚麼他們的指望失去，爲甚麼他們要滅絕淨盡，直叫他們的骨頭枯乾？無他，罪惡深重的緣故罷了。大衛曾說：『我的生命爲愁苦而消耗，我的年歲爲歎息而曠廢，我的力量因我的罪孽衰敗，我的骨頭也枯乾。』啊！生命的消耗，年歲的曠廢，力量的衰敗，這就是一個骨頭枯乾的人。大衛又說：『我閉口不認罪的時候，因終日唉哼，而骨頭枯乾。』啊！閉口不認罪，這便是骨頭枯乾的人。大衛貴爲一國之君，物質的享用，名譽權勢，一切的一切他都豐足了，但是何曾叫大衛因此愉快，因此償願？他依然愁苦，依然歎息，依然終日唉哼；因爲他已經陷在罪惡的圈套裏，這罪的勢力，直使他失了生命的樂趣，他雖然活着，可是却不過是一個可憐的，骨頭枯乾的人。然而多少人的生命已經爲愁苦消耗了，多少人的年歲爲歎息曠廢了，多少人的力量爲罪孽衰敗了，多少人只有唉哼，只有失望，只有等候消滅。他們都是需要一個新生命去復活那枯乾了的骨頭。因爲除了這個方法以外，他們委實再沒有指望。請問：你是否一個骨頭枯乾的人呢？假若是，那末你

便是平原上的一副骸骨，你正急需神從新賜給你一個新生命。

### (二) 請問你是否一個站在平原上的活

人

平原上雖然徧滿了骸骨，但是，却仍有一位感於聖靈的活人，這是誰？就是先知以西結。請問：誰已經脫離了死亡？誰已經從新得着了能力？那末，他便是一國站在平原上的活人，也是今日的以西結。活人應該存怎樣的態度呢？是否本着「衆人皆濁我獨清，衆人皆醉我獨醒」，便作一個避世者，遠避罪惡的世代呢？不，這不是活人應有的態度，也不是神的旨意。因為神沒有把以西結帶到美麗的利巴嫩山上去，也沒有領他到聖京耶路撒冷去，却藉他的靈帶以西結出到平原中。這平原却徧滿了骸骨。基督徒啊，你如果得着了新的生命，你應該具着出世的思想，抱着入世的精神，站在這徧滿了骸骨的世界；因為這就是神的旨意，也是你應有的態度。活人不但要站在枯骨之中，他更應向枯骨傳說神的話，如同先知以西結要遵命說預言，因為「不傳福音便有了禍了。」所以一個活人，一個有新生命的基督徒，他也應該遵命說預言。正如主耶穌所吩咐的：「所以你們要往普天下去，傳福音給萬民。」好叫枯骨也復活，死了的人也從新得着生

新生命

命。

### (三) 具有新生命的人是應該怎樣

平原上只有這兩種人：不是枯骨，便是活人。現在世人在神的眼裏，也不過只有兩種：不是枯骨，便是活人。可是活人到底是怎樣的？換一句話來說，就是一個具有新生命的人是應該怎樣的？讓我們從本段經文裏看：

1. 是有氣息的 枯骨加上筋，長了肉，又把皮遮蔽了，這樣不算得是一個具有生命的人。牠雖然不是枯骨，也不過是一具屍骸。枯骨可怕，但是屍骸更可怕；枯骨骸骨，但是屍骸更骸骨；因為枯骨不會發臭，屍骸却要臭氣逼人。所以新生命不是一件徒有儀式而沒有精神的。新生命的精神是甚麼？就是氣息，從神那裏得來的氣息。所以主耶穌要說：「生命在我，復活在我，信我的人雖然死了，也必復活。」這是一句真實可靠的話，因為只有神纔有氣息賜給死人。

筋肉、皮不過是活人的裝飾品，叫他可以比較枯骨好看一點，但是假若只有筋肉、皮，却失了氣息，那末他要比枯骨更壞。你看富貴的枯骨，他可以拿金錢作了他的筋肉、皮，使他藉着這金錢的裝飾，總是一個窮光蛋好看一點；但是，假若他失掉神

一三

所賜與的氣息——新生命，他只有爲富不仁，直使社會增加痛苦，他的行爲是發臭的，而且臭氣逼人欲嘔。有權勢的枯骨，他也可以拿權勢作了他的筋肉，皮，使他藉着這權勢的裝飾，總是一個平民好看一點；但是，假若他失掉神所賜與的氣息——新生命，他只有持勢凌人，直使社會失了安寧，他的行爲也是發臭的，而且也是臭氣逼人欲嘔。有智慧的人，他也可拿智慧作了他的筋肉、皮，使他藉着這智慧的裝飾，總是一個愚夫好看一點；但是，假若他失掉神所賜與的氣息——新生命，他只有使用科學發明的利器去殺人，直使世界充滿了恐怖的空氣，他的行爲也是發臭的，而且也是臭氣逼人欲嘔。一個自命爲新神學家的信徒，他把神的話取一半，捨一半；信一半，不信一半；行一半，不行一半，他更是可怕。因爲這樣的信徒，只有筋肉、皮，却失掉了氣息；只有信徒的式樣，失掉了信徒的精神。他沒有得着從神那裏來的新生命，他不過是一個比枯骨更可憐的屍骸。他自己要發臭，並且臭及全羣；他自己沒有生命，也要叫別人失掉生命。假若以西結先知只說預言的一半，叫枯骨有了筋肉、皮，却不再說後半一半的預言，使枯骨更得着氣息；你想這是何等可怕的一件事，更是何等可惜的一件事！「天地要廢去，神的話却一點不能廢去。」這是真實的，可靠的，除非你不想從枯骨的地位，變爲活人

的地位，否則你一定要完全順服神的話，完全信靠他的預言，直使你得筋、肉、皮之外，更得着他賜的氣息。

2. 是開了墳墓又從墓裏出來的。耶和華說：「我的民哪，我開你們的墳墓，使你從墳墓中出來，你們就知道我是耶和華。」以色列家既脫了枯骨的地位，他們便要離開墳墓，並且從墳墓裏出來，照樣一個得着新生命的人，他也必然如此。他要因主開了墳墓，活人不應住在死人所住的墳墓，活人是要奔跑活人之路的。所以得着新生命的人，他是脫離罪惡的圈套，勝過死亡之勢力；他從墳墓出來以後，他的眼光、思想、認識，一切都改變了；因爲他就從此知道耶和華，你看，死了的拉撒路，老是躺在墳墓裏發臭；但是得着主的新生命以後的拉撒路，却又怎樣？他的墳墓開了，他從墳墓裏出來了，他不再不發臭，而且他可以親近主，直使衆人看見他那奇異的改變，也信了耶穌。這就是得着新生命之人的應有情形，在他的人生上是活潑的，是在墳墓外面的。

3. 是站立起來成爲極大軍隊的。「氣息就進入骸骨，骸骨便活了，並且站立起來，成爲極大的軍隊。」這是主耶和華說的。爲什麼得了新生命之人是站立的呢？因爲他能站立，就證明他們得着能力。而且這能力極其偉大，足以成爲一隊極大的軍隊，

以毀滅罪惡的勢力。一位得着新生命的人就是神的精兵；他不但不爲罪惡所勝，實在他還要勝過罪惡。

### 結 論

今日在平原上的枯骨太多了，今日在墳墓裏只有筋、肉、皮的發臭的屍骸也太多了，請問：你是否其中的一具？假若是，那末現在要起來，接受從神而來的新生命，因爲响聲、地震、氣息都來了，「現在正是神拯救的日子。」

### 耶利米與宣教師

參耶利米全書

耶利米是在主前六九六至六四一年，任猶太國的先知，他在宗教的戰場上，是「孤軍奮鬥」，始終不懈。他在國家的立場上，也是「殉難烈士」，衛國干城。很可惜那時猶太的民心已死，耶利米雖是救國有心，但是「孤掌難鳴」，獨木焉能撐持大廈？及後米吉多的大戰爆發，猶太國王約西亞戰死了，他的國魂也死了，到了亡國的大禍降臨，選民被擄，城邑被焚，雖是再圖掙扎，而「噬臍莫及」了。那時耶利米用血和淚，寫了一首「哀歌」，痛陳亡國的悲憤，去追悼故國，來訓勉後人。耶利米的動作云爲，處處可歌可泣，確是今日中國宣教師的箴規，是以樂爲介紹，分

耶利米與宣教師

假若你是一位站在平原上的以西結，那末我要把主向保

羅所說的話介紹給你，就是：「不要怕，只管講，不要閉口；有我與你們同在，必沒有人下手害你，因爲在這城裏我有許多的百姓。」主叫我們只管講，講什麼？就是「遵命說預言。」因爲誰肯如此遵命，誰必會看見一個大異蹟，就是枯骨要起來，成了極大的軍隊；枯乾了的心靈，要復活起來，得着神所賜與的新生命。

一九三七年四月十八日講於東石浸會

劉粵聲

述如下。

### (一) 忠於神國的耶利米

甲、接受神命——「耶利米說：耶和華的話臨到我說：我未將你造在腹中，我已曉得你，你未出母胎，我已分別你爲聖，我已派你作列國的先知。我就說：主耶和華阿！我不知怎樣說；因爲我是年幼的。耶和華對我說：你不要說我是年幼的，因爲我差遣你到誰那裏去；你都要去；我吩咐你說甚麼話，你都要說；你不要懼怕他們，因爲我與你同在，要拯救你；這是耶和華說的。於是耶和

華伸手按我的口，對我說：我已將當說的話傳給你。看哪！我今日立你在列邦列國之上，為施行拔出，拆毀毀壞，傾覆，又要建立，栽植……所以當束腰起來，將我所吩咐你的一切話，告訴他們，不要因他們驚惶，免得我使你在他們面前驚惶。看哪！我今日使你成為堅城，鐵柱，銅牆，與全地和猶太的君王，首領，祭司，並地上的衆民反對。他們要攻擊你，卻不能勝你，因為我與你同在，要拯救你；這是耶和華說的。」——耶一章4—19。

凡是神的僕人——宣教師——必要很清楚地認識自己是神的選召，要知道：在母腹，主已經分別了我「歸耶和華為聖」。我今天担任神的聖工，不是用自己的才能，傳自己的話語，乃是接受神的使命，是奉神命而傳神道，要去破壞一切惡的，來建設一切善的；雖是全民反抗我，我也不懼怕，也不灰心，因為有神與我同在，誰能勝我呢？我須要具有耶利米卓立的精神，求神給我同在，作堅城，鐵柱，銅牆，盡忠神國。

乙、為道犧牲——耶利米處在宗教衰微的時候，陷在國難嚴重的深淵，所以他為着上帝的聖道，喫了許多苦痛，為着國家的憂患，受了很大的犧牲，他沒有享受家庭妻兒的娛樂，也沒有得着社會人士的同情，神曾對他說：「你在這地方，不可娶妻生兒養女。」耶利米就服從神命，犧牲結婚的權利，度着孤單的生

活，以終其身。神也告訴他說：「你不可進入宴樂的家，與他們同坐喫喝。」他就遵守神命，犧牲宴樂的權利，去度清茶清飯的生活，以畢其生。他甘心樂意地，為道犧牲，為神受辱。他自己曾說：耶和華阿……要知道我為你的緣故，受了凌辱；耶和華萬軍之上帝阿！我得着你的言語，就當食物喫了，你的言語是我心中的歡喜快樂，因為我稱為你名下的人，我沒有坐在宴樂人的會中，也沒有歡樂，我因你的感動，獨自靜坐。」他也說：「因為耶和華的話終日成了我的凌辱譏刺，我若說我不再題耶和華，也不再奉他的名講論，我便心裏覺得似乎有燒着的火，閉塞在我骨中，我就含忍不住，不能自禁；我聽見了許多人的譏謗，四圍都是驚嚇，就是我知己的朋友，也都窺探我，願我跌倒。」

願我們宣教師都有耶利米這樣為道犧牲的精神，在國難期間，高舉基督，雖至「四面楚歌」，也要傳講福音，不求屬世的宴樂，乃求屬天的靈糧，熱衷事主，衝道辛勞，不論得時與不得時，都要以傳道為念，對於神國要盡忠。

## (二) 忠於祖國的耶利米

甲、忠告同胞——耶利米說：「我的肺腑阿！我的肺腑阿！我心疼痛，我心在我裏面煩躁不安，我不能靜默不言，因為我聽見

角聲和打仗的喊聲，毀壞的信息連絡不絕，因為全地荒廢，我的帳棚忽然毀壞，我的幔子頃刻破裂，我看見大旗，聽見角聲，要到幾時呢？」他的慧眼看見大戰行將爆炸，所以大聲疾呼，向耶路撒冷的居民喊叫，他的警告何等迫切忠誠！後來他看見同胞仍舊是沉睡未醒，無限的悲憤，且泣且訴說：「但願我的頭為水，我的眼為淚的泉源，我好為我百姓中被殺的人，晝夜哭泣。」耶利米以口警告他們，也以淚警告他們，可惜他們「充耳不聞。」卒召亡國的大禍，何等痛心！耶利米不但在口頭上去進行救國運動，他也東奔西跑，席不暇暖的走遍猶太全地，為國宣勞。他曾買了一條麻布束腰的帶子，帶到巴比倫去，藏在伯拉河的石穴中，以示選民必被擄到巴比倫去。他也曾奉上帝的命令，親到密匠家裏，用密匠作器皿毀壞那個再造這個的教訓，來警告他們。他也曾用一木轆，枷在自己的頸項上，隨處巡行，說：巴比倫必用轆枷在我們身上。他對於救國運動，可以說是出其全力，盡其所能，鞠躬盡瘁了。

今日我們中華民國的國難，到了最嚴重關頭了，我們宣教師不但要作宗教的柱石，也要作國家的干城，用我全力，共赴國難，負起先知先覺的責任，站在民衆的最前線，為祖國努力，去效法耶利米，向我們同胞呼喊，警告，以盡國民天職，毋負上帝委託。

耶利米與宣教師

乙、為國喫苦——耶利米為着國難可以說：「飽嘗艱苦」，他因為反對埃及及同盟的亡國政策，而被囚在護衛兵的院內，監禁起來。他因為獨倡與巴比倫親善的建國方略，受了政客的攻擊，被困在阱中。「他們用繩子將耶利米繫下去，牢獄裏沒有水，只有淤泥，耶利米就陷在淤泥中。」及後猶太國給巴比倫攻破了，國王雙目被剜，皇宮被焚，貴冑被殺，城垣被毀，那時耶利米由巴比倫的護衛長釋放出來，對他說：「現在我解開你手上的鍊子，你若看與我同往巴比倫去好，就可以去，我必厚待你，你若看與我同往巴比倫去不好，就不必去，看哪！全地在你面前，你以為那裏美好，那裏合宜，只管上那裏去吧！」耶利米本來可以同往巴比倫去，必蒙厚待，養尊處優，以度餘年。但他愛同胞比愛自己的心更大，他就願意留住故國遺民中，去過貧民窟的生活。他就在這時作了一首「哀歌」，一字一淚的哀悼故國。後來餘民背叛巴比倫，逃往埃及，及國就挾持耶利米同去，耶利米就死在逃難當中了。

中華民國今日危急了，遭遇屠殺了，我們宣教師也看見許多流離失所，無家可歸的難胞了。現在我們怎樣去幫忙他們呢？我們又怎樣來安慰他們呢？我們宣教師要起來！「到民間去！」進入下層階級的最深處，與他們表同情，去慰問，救濟，服事他們，

好像耶利米留在貧民當中，盡先知的職責。

願我們宣教師都是今日中國的耶利米，對於神國，對於祖

## 道 諭 精 選

(二) 下四諭譯自 *Life to Life* 五十七、廿五、一〇三頁。

### 慎 行 選 譯

#### (五) 以基督為恥 (Ashamed of Christ)

在紐約城有一個工程師告訴我說，城中有很多的高樓大廈是他所經手建築的。

其次，他監工蓋造某座大廈，覺得在某一角上有一點不很垂直，他便倒退幾步，想要看個清楚。當他站在遠一點地方看上去的時候，有一些工匠站在蓋屋的木架子上面，擋住了他的視線，以致看得不很清楚。因此他就大聲喊那人站在旁邊一點。不料他們之中竟有一人退後，失了平均，跌了下來。我這位朋友說，他那時真是無法救他，但在旁邊却另有一個人馬上跳了過去，張開兩臂去接住。那個掉下來的人便撞在他的手上，再墜在沙土裏，所以受傷不很重，但那個張臂救他的人，卻受傷極慘重。他的臂脫節，他的脊梁骨壓彎，此後便永遠殘廢了。

去年我到那城的時候，還見過他在街上走，為狀極其可憐。我問他說，那位被他救活的人，現今怎樣了？他的臉發光了，說，「

國，都能盡了相當的責任，「鞠躬盡瘁，死而後已。」

我以為我已經告訴過你了，他把他的財產分一半給他的救命者，把所有的收入分一半給他，不叫他有任何片刻的窮乏。」

我們都會贊同這種英雄的動作。但假使那人竟然忘恩負義，置這人於不顧，不肯養活他，那又將如何呢？我想到處的人都要說，那人真不是人啦！但是人們竟然忘記了那位為我們受傷，為我們而殘廢的上帝子耶穌！許多人離開他，說，「我們不要這人管理我們。」這還有甚麼話可說呢？若是基督以我們為恥，那倒有成千成萬的理由可說，但我們竟以基督為恥，那到底有何理由呢？你能找出一個理由來麼？

#### (六) 奉獻給基督 (Devotion to Christ)

某個暴風雨之夜，一位牧人在羊圈中數點那已經進圈的羊，發覺其中少了兩隻羊。他便走到狗窩那裏去找那看守羊羣的狗，這時那狗正在窩裏和自己的幾個小狗臥在一起。這位牧人手指着那濃密黑暗的曠野，說，「少了兩隻羊，你快去找！」那

母狗眼睛望着自己的幾個小狗，隨後又望一望主人的臉色，便立即出去，進入那陰黑的夜色中，後來帶了一隻迷失的羊回來。外面的風雨愈狂暴，天色也愈沉黑，那牧人又來到狗窩那裏，手指着外面，再說道：「還有一隻羊正在迷亡中去找來。」牠再一度地望着自己的幾個小狗，牠們正在呻喚着，然後牠再望着主人愛傷的臉，便立即起來跑出去。

幾個鐘頭過去了，牧人聽見了狗抓門的聲音。他出去，見到狗已經同那隻迷的羊回來了。牠把羊交在主人的足前，然後疲憊蹣跚地要回到自己的小狗那裏，但牠只走到狗窩的門口，便倒下，斷氣了。

當我念完本故事之後，我說：「阿，這是多麼地慚愧！牠不過是一個無知的畜類，從來沒有什麼關於上帝的思想，也沒有什麼天堂的希望，竟能在主人一言出口的時候服從命令；但我們卻讓我們的主手被釘釘，肋被槍刺，頭戴荆棘冠冕，再三受審判，而拒絕實踐其囑咐，這真是多麼地羞愧呢！巴不得我們重見他的面，還他的差遣出去做工！」

(七) 我永不撇棄你 (I will never

leave thee)

道 噴 精 流

在前方醫院裏，有一個重傷的士兵躺在担架床上垂危殆死。他的母親被傳來了，但醫生却說：「妳不要進去，攪擾他；他現在是昏迷不醒中，妳若擾醒他，那就要使他感受痛苦了；我勸妳無論如何不必到他的床前，倒不如讓他安靜地斷氣才好。」

「阿，」她說着，「醫生，我不能不進去，但我願意應許你，我進去後不同他談話，就是了。」

「好吧，」醫生說，「如果妳應許在進去後不說話，那麼我就讓你進去瞧瞧。」

隨後，這位母親進去了，她的兒子躺在床上。她默然無語。只見得他的雙目緊閉，他那灰白色的臉似乎是被痛苦緊緊地壓榨着。他的母親仍然守約沒有開口說話，但她把她柔軟的手放在他的額上。她那種接觸似乎有些異能在其中。他睜不開眼睛，因為它們已經被死神鎖閉得極乎緊密，但他的口唇還能掀動着。當她的接觸透過他全身的時候，他在臨死的甜夢之中，口中還喃喃嚶語道：「呵，親愛的母親，我早就曉得妳是要來的。」

照樣，到了那死亡的露珠滴在我的額上，死亡的雲霧籠罩在我身上的時候，我將要體察出一種柔軟的撫摸，並且我也要曉得那撫摸我的人乃是誰；我也將要開口說：「主耶穌，我的牧者呵，我早就曉得你是要來的；你現在果然來了，我願將榮耀

歸給上帝，阿們！』

宗 教

(八) 他代替了我 (He took my place)

魏綽將軍有一次在我的禮拜堂中講道，他提到了一段在釋放黑奴之戰時所發生的故事。他說，那時有一隊人被派充當敢死隊，前往襲敵。

正當他們站隊的時候，一個年青人用手拍那軍官的臂膀，說：『軍官大人，我可否代替那個站在前面的人嗎？因他有家庭，但我却沒有家庭；他的家庭，每一個人都要為他傷心掛懷，但我却無人牽掛；因此，我想不如我去代替他，你贊成嗎？』

那位軍官說：『如果那個人自己不反對，那麼我也沒有異議。』

於是，那青年人便走到隊伍之後，把那人往後一拉，自己挺身向前，站到他的地位上了。

開火的命令下了之後，那青年人便不幸中彈而陣亡。他被

經 研

經章題析 (四)

馬太福音第六章 山上寶訓二

(一) 論施捨 (1—4)

110

埋在密蘇里 (Missouri) 小村，在他的墓前豎一石碑，鐫誌着：『恭敬紀念李偉理 (Willie Lear) 先生，他代替了我。』

據那位將軍說，這個事實很可作為比喻，拿來闡明基督代我們的罪而受死，使我們可以活。

後來我無論在何處傳道的時候，總喜歡採用這個故事。不料有一天有一位老兵丁對我說：『這個比喻並不是事實。』因此，我便有兩年之久，再沒有採用這個比喻。某日我到印地安拿省的伊文施爾 (Evansville, Ind. 地方講道，那個比喻仍然不能忘懷，只好再提出來用一用。我注意到聽衆中有一個人似乎是大受感動，在散會後，他來對我說：『我很歡喜聽到你提及的那個故事，因為我會親眼見過那青年人的墳墓，不但如此，而且我還認得我那位發令衝鋒的軍官呢！』

我在菲爾德爾菲亞省 (Philadelphia) 講道時，又用了一次這個比喻，有一位最著名的律師同一個老兵丁，在我散會之後，誠懇地對我說道：『我認識那位讓這青年人去代死的人，他現今還住在西城中，我也見過那青年的墳墓，還真是一幕基督代我們受死贖罪的圖畫，我們乃是因着他的死，現今得活着。』

曹新銘

一、不可行在明中，國人的稱讚。(12)

二、應當行在暗中，侍神的賞賜。(34)

經 談

談經 創世紀

雅各生性聰明，討娘歡喜，以掃秉賦暴躁，得爺

羊羔餉，父溺愛竟貽殃

豆羹餈兄求榮翻召辱

廿二續 創世紀 (雅各)

- (二) 論禱告 (5—16)
- 一、當以誠實——不可故意給人見 (5)
- 二、當以心靈——當在內屋關上門 (6)
- 三、話須簡潔——不可學效外邦人 (7 8)
- 四、心須寬恕——應當饒恕人過犯 (14 15)
- 五、模範禱詞——耶穌基督所訓示 (9—13)
- (三) 論禁食 (16—18)
- 一、不可做作以貪人的賞賜 (16)
- 二、應當誠實以求神的報答 (17 18)
- (四) 論財寶與心思的關係 (19—23)
- 一、如何積儂財寶 (19 20) —
- (1) 不當積財寶在地上——有蟲蛀，能鏽壞，有賊偷。
- (2) 應當積財寶在天上——無蟲蛀，不鏽壞，無賊偷。

- 20)
- 二、財寶與心思的關係 (21—23)
- (1) 財寶在那裏，心也在那裏。(21)
- (2) 心眼若瞭亮，前途就光明。(22 33)
- (五) 論勿慮衣食 (24—34)
- 一、當專心事奉上帝——因為一人不能事二主。(24)
- 二、當先求天國與其義——則一切所需，神自賜給。(32 33)
- 三、不須為衣食憂慮 (25—32 34) —
- (1) 不須為生命憂慮——以飛鳥為喻 (25 上 26 27)
- (2) 不須為身體憂慮——以百合花為喻 (25 下 28—30)
- (3) 不須為明日憂慮——一天的憂慮一天當就夠了 (34)

希 明

愛好；一家骨肉，原是美滿的家庭，奈因一點細微的人意，稍偏一點，便應驗了神的預旨，就分為兩國兩族的雛形來了。父和以掃，暗成一派，母和雅各，明顯一心，夫婦間各愛一子，兄弟間各循一

私，本是同氣連枝的一體，翻成煮豆燃箕的兩族。抑人謀的不敵，人性的軟弱，醞釀而成，不必全由預定的定數吧。

「經文」創25：30以掃對雅各說，我累昏了，請你把這紅豆湯，給我嗎……

這長子的名份，於我有甚麼益處呢……

這是以掃和雅各開始的說話。兄和弟，是同胞，弟與兄，如手足，今在以掃打獵，昏昏的時候，對雅各討一口紅湯，解一點渴，潤一潤口，清一清頭腦的昏沉，歇一歇腿腳的勞頓，亦是人情常態，更是兄和弟的家事，手和足的互助。豈知一入雅各的耳竅，便生出一種心思，要讓渡長子的名份，向兄挾制，人的蓄意，是如何底。自肆與自恣？紅湯和長子，怎麼會連帶並在一塊？正是希奇之至。在以掃，但顧目前的口渴，顧不到長子的名份；在雅各，羨慕長子的名份，蓄意多日，一旦紅湯施與，正好機緣巧遇，怎忍當面錯過。永久的恩賜。所以用暫時一盃紅湯，換取永久的長子福份，真是雅各的計謀，遠勝常人在人的俗眼看去，以掃太愚笨了，一杯紅湯，算得什麼，怎麼輕易盪底，賣掉長子的名份，不免可惜得很。在靈的亮光看來，雅各太乖謬了，一杯紅湯，奇貨可居，怎麼貪得忘底，要求長子的名份，自取報應及身。神的本旨，以大事小，雅各後出，已居小位，應受大的服事，奈何既得優越的小，受大的服事，不知保守，反去營謀大的地位，長子名份，退居事小的位置，豈非

乖謬之至。雅各竟爾出此，誠為不智，可憐人的心思，每多因果倒置，神的恩命不守，反國人的自肆，雅各的計謀，何必自斯，弄巧成拙，徒被人嗤，仰何益耶？正如以掃所說的「這長子的名份，於我有甚麼益處呢。」移入雅各身上，正合身份，徒增懲罰而已，雅各究何益哉！

「經文」詩篇一：1不從惡人的計謀，不站罪人的道路，不坐褻慢人的座位。

這詩篇上三個不字，三個人字，寫得活動生姿，不從「惡人」的「計謀」，中間人字上面，有一「惡」字。甚麼是惡人，甚麼非惡人，有甚麼標準，何去何從？雅各取長子名份，是用計謀，雅各得老父祝福，是從計謀。這一類的計謀，都是人謀，既已從神，何必再從人呢？

從血氣生的便從血氣，雅各是從血氣生的，自然跟從血氣人的計謀。從靈生的便是靈，所以就說，從計謀的是屬血氣，從靈生的不從計謀。神是只有計畫，沒有計謀。底神。神在上古，要光就有光，如話而成，都是好的。神在末世，可憐人的墮落，降世為人，釘在十字架上，代人受死，立定救法，成全公義，沒有甚麼計謀。計謀是人的詭詐，計謀是人的謊話，所以大衛做詩，第一句是，不從惡人的計謀，做開宗明義的頭一句真言。人的計謀，大衛是不從的。

雅各則如何，雅各自身已是一個有計謀的術士，抓住脚跟，是與生俱來的計謀，買回長子，是當機立斷的計謀，替奪祝福，是聽從母命的計謀。從這一個計謀，得着父的祝福，就生出下面許多的計謀，直至與神摔跤，摸着腿窩，改變抓脚跟的原名，雅各爲止，都是受到計謀的懲罰，得到計謀的報應。人的計謀，與人果何益耶？人當爲雅各的行爲，反躬自省，早定方針，但從神的定命，不從人的計謀，脫去人的煩瑣。

人的計謀，在人看來，猶有好的存在，正如兵不厭詐啦，人定勝天啦，相隨心轉啦，命由自造啦，這種種人的自誇，人的做作，都是人的狂妄。「人定勝天」正是魔鬼的自大，超出神上，魔鬼的妄想，却有勝天的企望，奈何人亦作如是底妄想？人在神的面前，算得甚麼？神是創造者，人是被造的，人的知識生命，都由神所賦與，人的聰明才能，都是神的賞賜，人秉天賦的人權，每受魔力薰染，遂中魔計毒化，自高自大，做出人上，志比天高，命如紙薄，一切變成魔相，自命不凡，與天等量，真是不量德的狂人的行狀，墮入

魔障，人真正可憐，人真正愚頑阿。

「經文」創 7：8 現在我見，你要照着我所吩咐你的，聽從我的話。

這一句經文，連用三個我字，綴成一個聽從我話，諄諄的言辭。再三鄭重的，是我兒，我吩咐，我的話必須聽從。我字表明是人的計謀，在這一節經文，三個我字當中，不但點清人字，更加暗寓計謀。現在我兒，有現在的計謀，我的吩咐，有吩咐的計謀。聽有計謀，從有計謀，我的話中又包含着許多計謀。全是人的計謀，雅各不但聽了人的計謀，而且從了人的計謀，中了人的計謀，溺愛的反映，強兄的惡感，逃身哈蘭，投靠拉班，就這一逃，不但是雅各本人，演出若干回人的計謀，更引起拉班一家門，父女，姊妹，主僕，班人的計謀出來。彼此搬演，互相制伏，現人的原形，做人的殷鑑，留人的環想。一言與邦，一言喪邦，又是人的榜樣，若利百加者，做新婦的爲人，真是優美天生，曠古一人，若論賢母，就遜一籌，究心人謀，愛惜少子，使雅各亡命奔馳，答何難辭。

張文蔚先生之通訊地址，本編輯部亟欲知之，祈見示  
爲禱  
眞光雜誌編輯部啓



## 中世紀後期之基督教宗教教育

單倫理

二四

主後一〇五四年，君士但丁堡聖蘇菲亞的神壇前，展開了羅馬教皇的一道諭旨：「凡跟從希臘教長的一律開除羅馬教籍。」諭旨讀過之後，希臘

教長呢，站在自己信仰的觀點上，也把加入羅馬教會的開除教籍。從此，統一的基督教會，即分為東西二大支流了。東教會所遭遇的命運，的確是可悲的！在分教後的不久期間，伊斯蘭教（即回教）的勢力大盛。講到伊斯蘭教，第七世紀的時候，他們已佔據了耶路撒冷，繼而向西發展，囊括了北非洲，席捲了西班牙，主後一四五三年，把君士但丁堡攻陷，滅了東羅馬帝國。至此時期，東教會也就局促於回教徒的鐵腕之下，奄奄一息了。直至俄羅斯興起，這才又在世界上得以立足，而成爲大宗。因此這裏我們所說的基督教，是專以羅馬教會爲代表，而將東教會撇開不談的。

從教會分爲東西之後，至路得改教（主後一五一六年）這一段期間，我們名之爲中世紀後期。中世紀後期的基督教，已

經有了千餘年的歷史，其擴充的領域，以當日交通工具之不發達，地理知識之幼稚與缺乏而論，可算是已傳遍了天下，無遠弗屆，整個歐洲大陸及非洲北部亞洲西部，均爲基督教的勢力範圍。基督教不但征服了其他古宗教，而且征服了整個社會。基督教會的一切，在人們的心坎中佔了極其重要的地位。赫士牧師將中世紀教會史分爲四個時期：一是教皇增權時代，二是教皇爭權時代，三是教皇擅權時代，四是教皇權衰時代。中世紀後期即是指教皇擅權與權衰時代而言。

欲論述這時期的宗教教育，對於教會的一般情形，我們須先作一個概觀。主後一〇七三年——人民舉赫地班爲教皇，名貴勾利第七。起初他本不願膺此重責，無奈衆人推戴得厲害，義不容辭，乃徵得日耳曼帝亨利第四的許可而就任。有了人民的擁護，皇帝縱然不滿意，其勢亦有所不能，貴勾利第七就任之後，他用快刀斬亂麻的手段，作了幾件事。據赫士牧師的論述：（1）立定嚴律，不准任職者娶妻；（2）不准由納捐補職；（3）立各等主教，不准國君有參預權；並廢國王對於新委主教餽贈戒指及手杖之禮。這麼一來，教皇的權力更加集中了。日耳曼帝

雖有所不滿，但於遭受出教處分之後，還得前往教皇宮庭，跣足立雨雪中而求赦，教皇權力之如何龐大，可想而知。不幸至主後一二九四年以後，任職之教皇，皆風竊狗偷之流，剝削人民，魚肉鄉里，養尊處優，頤指氣使，因此歷代聖者締造之大業，不一二百年間，竟至墮落銷沉，令人言之痛心。

那麼，這時期的教會向牠的教友宣傳些甚麼呢？贖罪論是當日最有力的主要論題。人類有罪，無論是原罪與本罪，人類沒有自贖的力量。那麼怎樣獲救呢？安色木（Anselm A. D. 113

3-1109）在他的神如何成人一書中說：「人之被造為要榮耀神，人既犯罪，就侵犯了神的榮耀，欠了神的債，但神是公義的，不能容許，亦不能以愛而免罪，倘免罪便與公義不合了。但人沒有資格來作贖價，而人必須賠償，那怎麼辦呢？於是上帝在基督裏成了人，用着他的無限功勞，就除去了人的罪。」（見彭彼得教授所著之基督教思想史）這種解釋法，雖有羅馬法律的意味，但還是合理的，而一般教會的當局者呢，竟把贖罪的大權從基督攬到自己的懷抱中，基督雖是代人贖罪，但是人類罪孽之是否獲贖，却視教皇以及大主教等之是否宣告赦宥而取。教會牢牢的把握住這種權力，一般恐懼沉淪的教友，還不趕快設法求得教會的赦宥麼？腐敗的教皇繼任之後，於是營私舞弊的現

象，即層出不窮了。贖罪票，報禧年，都是教會搜教錢財的方法。不交足相當的款項，教會是不會宣告其教友之無罪的。

這時期的教會不僅在行政上有上述的缺點，即在信仰上亦有不少的迷信事端。例如聖餐一項，教會當局以為在「教士施行時，僅口說數言，即可化餅為耶穌身，化酒為耶穌血。」（見教會名人傳章克甫篇）他們堅持這樣的信仰，無非欲表彰自己之能力，引人重視自己之地位。可是，結果一般不肖之徒，竟藉此以行騙局。揭穿之後，反而使人失去對教會的信仰，無怪史家以「暗世」名此時期也。

一件事，我們必須持公正之眼光，始能認清其價值。依上所述，中世紀的基督教，不是一無可取了麼？這是絕大的謬解。格萊夫斯說：「經院哲學生出一種令人駭愕的智識方面的活動，給那般道院和主教監理制各種教育機關以一種新生命，這種新活動，完成於後起的各大學中，其効至廣……」發生莫大影響的經院哲學，原來還是中世紀後期的產物呵！然則經院哲學的本質是什麼呢？彭彼得教授在基督教思想史中說：「經院主義哲學的中心是拍拉圖和阿力司多德。一是觀念的宇宙論，即唯心論。一是抽象的邏輯系統……當代思想太極之兩儀，是唯實論和唯名論。唯實論只以理想意志全稱為實在的真體，而唯名

論反以理想意念是空虛的，惟獨形式實體是真的。這就是名實之爭，好像我國的「指」與「物」之辨。「名實論是經院思想之要點，他們的主張雖各有不同，但「理想之實在」(Reality of Ideas)却是他們所公認的，異善美之永遠肯定，是他們信仰的中心。

經院哲學只是一種思想趨勢，爲要把這種肯定的實在表之於行爲，「托鉢僧」的修行派，因之就產生了。他們不像以前的修道士，把終生的光陰費於祈禱和幽寂的冥思，乃反其道而行，與社會混合打成一片。格來夫斯說：「各派僧侶，以此爲他們專門的事業，遊行各處，靠慈善布施爲生，現身說法，做出虔心和犧牲自己的榜樣，擁護正教派的信仰，到處宣傳喚醒人民到更始革新的精神意念上面去。」這一般托鉢僧並不反對教會，但他們的行藏却要勝過當代的教會。當代的教會只是一味斂錢，擴充田產。他們的教規却是：「凡我兄弟不能專據自私，不論房屋，土地及其他何物，均不可有；應爲生人旅客，作汗漫遊，以貧窮謙卑奉事上帝，儘可坦然前往求布施也。」托鉢僧中之最著者即傅蘭西司(A. D. 1182—1226)和賓米尼(A. D. 1170—1221)二位。他們成立了兩大支派。全歐竟有八千多傅蘭西司寺院，教僧增至二十萬人。賓米尼宗稱之傅蘭西司常說：「倘若你有

了詩本，你就想得公禱書；等有了公禱書，你就要坐在講台上像一位大主教了。」所以他的理想是生活，不是書本。格來夫斯說：「他們給他們的黨員分子的教育範圍之廣，遠出於從前一般修行者所受的教育之上，且其中出有許多知識上和教育上的領袖人物。他們教育一般人民由他們所辦理的大學和他們的教育機關，或以非正式的方法，授人以道德和教義。」其他如斯台仙會，喀透仙會等，在宗教的培養上皆爲有力的團體組織。十字軍之東征，發生於主後一〇九六年，以迄一二九一年。共二百年之久。聖地未曾恢復，而死傷的人民却不可以數量計。究竟有甚麼效果呢？赫士敘師續述三點：(1)能禦回人不侵歐洲；(2)教會財產因而增廣；(3)人之知識因聖戰而增高。這第三點，人之知識，究竟怎樣因聖戰而增高呢？原來亞拉伯、希拉文化皆較西方文化爲高，數學、天文學、哲學皆非西方之人所可望其項背。藉十字軍東征，東西文化，水乳交融了，結果對於辯學及神學上之各種討論，得以擴充其眼界。以前的宗教思想，是漫無系統的討論，依照個人之意見而發揮，這時期，他們感覺，宗教思想之傳授，是應當有系統的加以整理了。因此正式的整理與傳授機關——大學，即由此而出現。格來夫斯說：「這些大學，是由舊式的大禮拜堂和道院各種學校發生出來的，而以

中世紀晚末各期中的範圍闊大的勢力影響之故，遂躋其地位於顯要之途。」論到法蘭西的大學，他又說：「這所大學（設於巴黎之大學）是由諾丹 Notre Dame 大禮拜堂學校發展出來的，在十二世紀之初，鄧堡威廉掌辦之際，曾經馳譽一時。」這我們可以知道，近代之所謂大學教育，實在是肇端於基督教中。

大學教育既然肇端於基督教與禮拜堂修道院有密切之淵源，其中所授的課程與修道院中之七通藝，自然大同小異，普通課程，每一種均為教皇敕令或大學法規所訂定者。普通課程約佔六年之久，除了一般教材之外——採用亞里士多德的著作很多。至於法律的課程——却分為兩部——即國法與教會法例。後者課本是古氏法令，將教會中應服行的職務——即教會法例的施行，禮式聖典，都加以敘述。因為要處理教會事務，不明教會法例是很難措手的。呵！所謂「古氏法令」，即修道士古拉與（Gratian）所編。主後一〇二〇年，彙集所有教皇各種會議諸教父，及諸基督教皇帝的諭旨，立法和陳述記載的材料而成。

當時的大學，在教授方面，成立了四種教授會，即文藝法律醫學和神學。這幾種教授會，雖因大學之不同，勢力各有倚輕倚重之別，然神學之被列，在當代，不在一般課目之後，乃係千真萬

確之事實。神學方面的學生，所採用的課本，為彼得倫巴得的意見集。大學教育之蓬勃，學術思想自然有突飛猛進之勢，教會當局愚民政策之被推翻，非無故而然呵！

從上述宗教教育的趨勢，演繹出兩種重要的結果，是我們讀宗教史的人所不可不注意的：

第一，是聖經之被重視。是中世紀的教會，不准人閱讀聖經呢？抑或沒有閱讀聖經之風氣呢？原因無論何在，聖經之未曾普遍化，却是中世紀的一個特殊現象。培根羅哲（Roger Bacon A. D. 1214—1294）曾慨乎言之：「夫神學家之主要研究，原應在聖經原文，而晚近五十年中，凡治神學者，莫不殫精力於宗教短篇覺世文及要略中之種種問題，而絕不注意於最神聖之上帝教本。」這可謂切中時弊之辭。但到第十四世紀，對於聖經之研究與誦讀，却大加重視了。尼叩拉卒於（A. D. 1352）勸人學聖經，法比耳卒於（A. D. 1537）勸人研究原文，伊拉司木刊印希臘文袖珍本新約。聖經之受人重視，這是異日新教產生的動力。

第二，人格證道之勇敢。中世紀的教會，看來是腐敗的成分居多，而一般教友呢，又皆盲從迷信不求甚解。這怎能表彰基督教世的精神呢？欣幸得很，在此道德腐敗，真理銷沉之日，竟有一

般在宗教的認識上深有造詣之士，大膽直言，顯甘犧牲，這真是暗世之光，夜明之珠了。韋克甫 (Wycliffe A. D. 1320—1384) 因主張得救憑道德非憑藉聖事被逐出奧克司福大學，郝施 (Hus A. D. 1373—1415) 因揭破聖餐之餅並未化為耶穌之體而被焚薩浮那 (Savonarola A. D. 1482—1498) 因提倡樸素之風而受刑。之數子者，皆遭意外之災禍而不辭。這也就是人格證道之事實表現了。不過要注意的是，這時期的證道與從前不同，從前的證道是向教外人，現在卻是向教內人。正因為有

了這些人的犧牲，結果才能成為改革教會之前奏呢。基督教的組織，由上古以迄中世紀，千有餘年之歷史，其中難免有欠當之處，大的團體，雖然有了缺點，然而基督的光是永遠照澈人間的。耶和華會告訴以利亞說，他留下七千未曾向巴力屈膝的人。是的，我們也可以說中世紀的教會對於宗教教育的措施，有令人不滿意之處，但在這欠當的團體之中，却產生了這麼多道德高尚的哲人，對社會貢獻了他們的所有。這還是基督的成功呵！

### 一張死亡表格損失大於戰事

八仙橋青年會照例每年要舉行一次衛生運動的，這一次是十日起又舉行一個衛生教育週，一共七天，到十六日閉幕。

青年會用種種方法，使人增進衛生常識，裨上滿處貼有圖畫標語。人體是如何構成疫病怎樣可怕，傳染病的媒介是什麼，人們用什麼方法才可預防傳染疾病除了圖畫之外，更有標語，都是很警惕的，使人目視之下，立刻可理會到衛生的重要。

好多圖表的裏面，特別使人注意的是中間的一副巨畫。居中寫着字句，說明：「歐美各國，每年的死亡率，每千人中有十五人，中國則在三十八人以上，以四萬萬人口計算，每年死亡人數當在六百萬以上，損失的巨，大較任何戰爭為烈。枉死一人，使社會就遭受經濟上的損失，平均每人以五百元計，每年的損失，就有三十萬萬元。用此款可舉辦下列任何事業的一種：(一) 建築鐵路三萬里；(二) 開辦大工廠八百所；(三) 開辦大學校一千所；(四) 開辦小學校十萬所；(五) 開辦醫院五千所；(六) 建築城市自來水工程六百處；(七) 修築柏油公路十萬里。四周有着象徵上面各種事業的圖畫，這筆損失有如此鉅大的確是驚人的。」



## 論嬰兒的習慣訓練與訓育

馬張日華譯

習慣是反覆動作的結果。一個嬰兒，正如一個人一樣，對於他以前作過一次，而覺得滿意的一

些事情，有一種重做的傾向。兒童期與成人期的健康，快樂與效率，大部分都要依賴兒童前期所造成的習慣。兒童的習慣自第一年便開始了，有些竟自誕生後便開始了。父母們絕不能延緩去計畫兒童的訓練，以為他「長大了便會了解」。如果希望兒童得到相當的健康與行為上的習慣，而發育為健康的、快樂的、有用的成人，則在誕生之後，馬上便要開始訓練，並且貫徹整個嬰兒期，則若干態度與行動便成了習慣。

### 第一節 從誕生開始訓練

開頭三個月的生活是最重要的。哺乳及睡覺的有規則的習慣可以從第三天的生活開始，建立之後，除了真的意外之外，絕不能因任何緣故而致中斷或破壞。如果嬰兒在兩次哺乳之間醒了過來，開始叫喊（如果飢餓，他自然會這樣的），把他掉轉過來，更換他的尿布，給他喝水，然後把他放回床上去。不要抱他或搖動他來止他的哭聲，未至適當時間之期，不必即行哺乳。對於很小的嬰兒哭泣也無妨礙。叫喊是年幼嬰兒表示好惡的一種方法。沒有一個嬰兒喜歡飢餓，但是每個嬰兒都可以訓練他等候三四個鐘頭的時間（醫生所吩咐的時間，叫喊並沒有發生疝氣的危險）。

雖然有些習慣好像與健康比較有密切的關係，有些與行為有密切的關係，其原則却是一樣。適當的習慣必須意識地由父母的努力及以較好的習慣代替不適宜的習慣而造成。嬰兒期的訓育問題是養成習慣的整個計畫的一部分。在第一年所要建立的重要習慣是關於食、睡、與排泄這方面的。如果對於每

一動作的實施，都有極端的規律性，父母一致，其要求是論理的，對於嬰兒絕對誠實，如果嬰兒在動作上感到一點滿足，則其關於這幾方面的良好習慣便可以養成了。

每逢嬰兒安靜地躺在搖籃中的時候，父母把他抱起來，與他玩耍。他立即知道並未哭喊而又不知何時哭喊的時候，便會有人把他抱起來了。

如果嬰兒每次叫喊都有人抱起，他很快就會成了一種不住的叫喊，直至母親來把他抱起，撫愛他或搖動他而後止。這對於母嬰都不是好習慣。牠擾亂嬰兒的睡眠與母親的工作或休息。牠教訓嬰兒，叫喊便可以支配父母。

有時因痲痛而致的叫喊會造成叫喊使人把他抱起的習慣。治療痲痛的一個方法是把他抱起，放在肩膀上，使他吐了氣出來；不過母親難以明白，嬰兒究竟是否因痛苦而叫喊，因此很容易使他成了叫喊使人抱起的習慣。如果她懷疑他是在痛苦中，她便要試來使他舒適（參看下文痲痛），然後再把他放回床裏去。抱住他在地板上行走是一無所得的。

嬰兒叫喊得十分辛苦時，有時會故意屏氣，以致神氣沮喪，甚至緊張起來，會暫時失了知覺。這是屏氣休息，是暴怒的一種。牠使父母恐怕起來，通常使他們馬上就會對嬰兒讓步。有這種期間的嬰兒通常是年紀長大到從他所引起的憂愁與興奮當中，得到不少滿足的。如果他以這種暴怒可以滿足需要，則無論何時，只要他的需要未能立即滿足，他就會重演。對付這種情形，在牠出現的時候不要表示憂愁或興奮，留下嬰兒自己在床中，使他知道在這個時間當中，他的需要絕未滿足。

如果小小的嬰兒明白了，叫喊並不能達到他的目的，他以

後就不把牠當作支配父母的一種手段了。他也會發現到脾氣的暴怒並不能使他滿足了。

### 第二節 習慣的養成

要養成適當的習慣，第一次的動作要力求優良，而以絕對的規律性與一致性重演，直至其成了「第二性質為止」。如果嬰兒從這動作得到滿足——如飢餓得到滿足，或以輕拍、微笑、讚揚的詞句使他得到愉快與注意——則其習慣更易養成。餓過了奶之後，把他放回床上去，他便會有規則地預測這些事情，而養成他第一個重要的健康習慣——飲食與睡眠的規律。另一方面，如果一種動作不是以不變異的規律行之，便會造成一種不適宜的習慣了。於是，如果嬰兒常常在下午六時吃過奶之後，即刻就上床去，但是有時却要推到會見朋友，或是與他的父母上電影院去，這種規律便會破壞了，那嬰兒便開始在晚上仍然醒覺，要反對把他早早放進床裏去了。他越長大，愈伶俐，則他反對上床愈堅決；於是，他的母親便會說，「嬰兒總不願意在六點鐘的時候上床。」或是「嬰兒直至我要上床的時候，他都不肯上床。」

嬰兒們從父母讚賞的詞句微笑及各種注意當中，得來許多滿足。他們不願意無人理會，讓他獨個兒在那裏。如果他們好

好地却得不到注意，他們便要試學頑皮了。因此，如果母親當他做着地所要做的事情，並不會予嬰兒以注意及讚許，却要在她頑皮的時候，發怒咒罵他，他便情願頑皮而不情願好了。這是叫喊、屏氣期間與暴怒的一個理由。

如果已經成了不良習慣，戒除的方法便是用一種良好的習慣來代替了他。第一，父母要明白，嬰兒從這種不良事情中，得不到任何滿足，雖或這種事情因為被罵已經成了注意的中心，而他做良好的事情，得到讚美，却真的得到滿足。

嬰兒佻皮時，不給他一點注意，當他好的時候，便以言語讚揚他，用動作讚許他（但是不用糖果或這種獎品）做對了。嬰兒快快的明白對的（合意的）行為與錯的（不合意的）行為之間的不同，為求得到讚揚與誇許而願意作對的事情。

懲罰在第一年的生活裏沒有什麼地位，但是無論用什麼懲罰，都要一致。如果父母今天要求一種行為，明天又要求另一種行為，今天因為做「伶俐的戲法」而笑讚嬰兒，明天却又會因同一事情而懲罰他，嬰兒便完全混亂了，不知道要做什麼，不要做什麼。訓育問題是規則習慣的養成問題的一部分。掌握或其他的體罰，都不能用來對付嬰兒。

哺乳的習慣——飲食上的良好的習慣應該自始就建立

起來。從第二三天的生活起，哺乳必須極有規律，依照時間。如果這樣做，嬰兒在吃奶時醒來，在未吃奶時便睡覺。必須根據規定的吃奶時間表。（參看上文，嬰兒每日時間表）嬰兒的飲食必須小心規畫。他能夠吃牛奶以外的食物，便要把這種食物加入飲食中。（參看下文）給他半硬或硬的食物時要用乳或牛奶和勻，而時間又不是在兩頓之間。當初這種食物對於嬰兒有點新奇。他一定要學習怎樣支配實體食物與許多種食物。

吃奶的時間要常常都是快樂的時間，但是愚弄與叫囂在這個時候都沒有地位。嬰兒的飲食是重要的事情。嬰兒要獨個兒的吃奶，不要受探訪者或其他家人的打擾。

母親想她的嬰兒增加體重與發育，但她給他食物時，他一點都不吃，這會使她過慮。嬰兒很早就明白到，拒絕吃特殊的食物，便可以創造出興奮與得到父母的注意與力量。不要引誘嬰兒吃東西，他會享受了這種引誘，而繼續拒絕去吃，直至他可以支配這種愉快的注意為止。不要表示憂愁或興奮，却在他有了豐富的機會去吃之後，便靜靜把食物拿走了。

然而，如果嬰兒固執着要拒絕一種食物，而這種食物，為他的健康起見，是應該吃的，那麼便要採取較明確的步驟，教他吃這種食物。在每頓的開始，給他少量的，他以前拒絕的那種食物。

不必興奮，却要向他說明，在他吃了這種特別的食物之後，還可以吃其餘的食物，但是除非他吃了，否則他再不能得到任何其他的東西，甚至牛奶也在內。只要他有了七八個月的年紀便可以這樣做。如果他拒絕，到什麼都不給他，只給他水。在第二頓，仍然再次給他少量的那種食物。如果他再拒絕，什麼都不給他，只給他水。讓一個健康的嬰兒在四十八小時之內，不吃食料，如果他有水喝的話，是絕對安全的。（在兩頓哺乳之間，不能給他牛奶或其他食物。）最後，嬰兒便會降服，吃那食物了。當他還未降服之前，讓許他給他吃其餘的食物。自始至終都不表示憂慮，或興奮。如果沒有騷動來改造他，他便會從拒絕中得不到滿足，而他的胃口便要很快的自己降服了。

睡眠的習慣——正如哺乳一樣，教導嬰兒以良好的睡眠習慣的最重要的事情乃是規律。每晚真正在同一時間，下午六時哺乳後，他仍然醒覺時，立即把他放進床裏。母親要看他舒服而又夠暖（在熱天裏，力求涼快），他的室內空氣流通得好，燈已經熄了。然後讓他獨自在室內，把門關上。如果這種慣例，從他誕生以後，從未間斷過，這嬰兒便常常不必訴苦的到床上去，也不必叫喊使人抱起來了。睡眠的習慣要在兒童前期養成，繼續到成人生活。

如果允許嬰兒在他母親的手臂上睡覺，或是在未放進床裏之前，把他搖動，他便不能把去床和去睡覺這兩件工作聯在一起。因此，放他到床上，要他在那兒睡覺，他便一定要醒過來，更且，如果偶然使他遲一點睡覺，來看探訪者，或者與他的父母出外，或者在已經放進床裏之後，又把他抱起，他便很快就學會了享受晚上的興奮，便不像平常的要上床去了。

父母不要開始一種習慣，以搖動，同他走路，抱起他，與他一同躺下去，或在他放進床裏之後，把他的手執住，來引誘嬰兒睡覺。他不要帶着奶瓶睡覺。不要給他一個假乳頭讓他嘔吐，或任其他的東西放進口裏。如果這些習慣之任何一種開始了，便難以打破，而且有時會擾亂兒童的睡眠。

如果嬰兒有病了，便會產生不規則的睡眠習慣。一到了可能，便要再次開始規律的慣例，而且因為疾病，更要嚴格執行。向天的假寐正如夜裏的睡眠一樣，也要規律的。

廁所習慣——訓練腸臟腸臟的訓練在第一個月的月底便要開始。牠常常是在第一個月開始，而在第八月完成的。

腸臟訓練的第一個要點是絕對的規律化。訓練的事情是要忍耐的，但是其結果却是工得其值的。差不多任何嬰兒都可以這樣訓練到，在六個月至八個月的年紀以後，便再沒有多少

污穢了的尿布來洗了。

母親在開始訓練上，要注意嬰兒在什麼時候弄污了他的尿布。第二天在那個鐘點，便要抱他到廁所去，如果需要的話，用一枝皂條來開始這個運動，而一天一天的這樣繼續下去，不要更改這個時間至五分鐘以上，直至嬰兒確立了這個習慣為止。嬰兒長大起來，便可以教他作豬叫聲，坐低一點，或者以其他的標記表示他的願望。大便秘便的時間，便是正在嬰兒除掉衣服來洗澡之前。在嬰兒八個月大的時候，便要學習到每天早上有規則的大便。

訓練嬰兒有規則的腸臟習慣之一個方法如下：

把嬰兒放在膝上或桌子上，頭部向你的左邊，在這個姿勢給他更換尿布。用左手把足部提起，用右手插一枝皂條或其他藥進直腸裏。（註）仍然提起他的足，輕輕地以右手壓一枝小小的皂條入臀部，握住牠，直至大便過了。第一次用皂條，大便約在五分鐘至十分鐘之內出來。以後的時間便可以縮短。在開頭的三四天之後，或是嬰兒的腸臟可以不用坐藥而能運動了，便可以放棄了皂條。

（註）取一片實的白皂，半寸厚，大約二寸長，削其一端至其尖約為四分之一寸厚。修完其端，使其完全平滑。滑道是條或浸在石油醬裏。潤住厚的一端，把

論嬰兒的習慣訓練與調育

其他一端插入直腸裏。麵粉質或可乳酪坐藥可以從藥房買到，依據診所所仿單來用。這些可以用來代替皂條。甘油坐藥繼續應用於嬰兒，會太刺激。

三個月的嬰兒，能豎立他的頭的，其方法如下：把馬桶放在膝上，把他的背貼住你的胸，叫他反過來。這使母親能以在他未能強壯而可以自己坐立之前，支持這年幼的嬰兒。

在能自己坐立（大約六個月至八個月）的嬰兒，便要教他用育嬰椅。

訓練膀胱——嬰兒有十個月的年紀，便要訓練他對於膀胱能支配。教導嬰兒支配膀胱，所花的時間要多於訓練支配腸臟，但是其所取的方法却是一樣。有規則的給嬰兒小便，其初每次一小時（醒時），漸漸則增長這個距離的時間，每次用一個簡單的字去給他小便，那末這個字與小便的動作聯結起來，在稍後之後，他便學會了自己來用了。

嬰兒兩歲時，要叫他學習在白天裏支配膀胱。同時，嬰兒在這個時候也要學會了表示他的需要。當他一會站立，就要給他穿襯褲。這對於他的訓練上會有幫助。許多嬰兒只會在他用尿布時才會溼掉衣服。

母親一定要記得，她是在建立「乾淨」的習慣，這習慣能幫助嬰兒不穿溼衣服。如果嬰兒偶然致襯褲或尿布溼了，這襯

褲或尿布立即便要轉換。他能保持乾淨，便要讚許他；但是偶然溼了，却不要罵他。通常兒童非到兩三歲間，在白天的支配已經成立之後，是不能學習晚上支配膀胱的。

不良習慣——「止哭器」：吸一個橡皮乳頭，一個止哭器，或這一類的其他東西，對於嬰兒是頂壞的，但是他並不是自己就知道這種習慣，却要歸咎於母親、乳母，或別的家人。這種習慣的惡的效果，是損害口部的天然的拱形，而使上顎突出了。牠使嬰兒常常流涎，牠會容易把病菌帶進嬰兒的口裏去；而牠尤其重要的是對嬰兒容貌的破損。如果已經成了這個習慣，便要馬上把這個止哭器拿走了，永遠不再讓他看見，來打破這個習慣。他當初會哭喊，但是最後便會忘記了。

咬拇指——咬拇指或咬手指在誕生後不久便開始，如果不早點制止，牠會歷數年數月。牠是嬰兒天然的習慣，但是並不適宜的，因為牠會毀損口的形狀及增加流涎。如果綿互整個兒童期，會成一個十分壞的習慣。預防勝於治療。雖然預防是重要，在牠已經開始時，克勝牠也是重要，但是却不能使父母過分注意。嬰兒一發現了他的拇指或手指，他自然就開始咬牠。這一次，與以後每次他做的時候，母親要移開他口中的拇指或手指，把一件玩具放進他的手裏來轉移他。如果嬰兒在睡覺時咬指，可以在他的肘上，裹上不自然的束縛，或是在他睡覺時戴上無指的手套。但這不能長做，因為牠會阻止嬰兒學習用他的手去作別的事情。打破這個習慣的最好方法，乃是使他的手常

常都有一些玩具。不要責罰他咬拇指，因為這責罰只能使他注意，而更增強這個習慣。

手淫——許多時——有時早到六個月的年紀——嬰兒很早就學會了，握住或是摩擦生殖器，能引起快感，握緊兩股，騎在一個人的腳上，或是偶然發現了別的方法。這種緊握及摩擦生殖器，就叫做手淫。這個早期的情形，可以叫作性的覺醒，除非是成人方面的應付不高明，否則就會消滅了。牠在生活當中，比早期的溼床的習慣更沒有什麼重要。

無論何時，一發現了這種習慣，便由醫生作極小心的檢驗，以決定牠有沒有生理的原因，如刺激、便秘、腸臟的蟲等等。要保持生殖器清潔及免除外邊的東西侵入（參看上文）一部分的刺激對於女嬰兒比較上常是手淫的起點。尿要檢驗。

對於這種習慣，責罰及身體上的禁制沒有什麼價值，因為這種責罰只會集中嬰兒對於他所作的事情的注意，不特不能停止，却還會增強這個習慣。如果母親小心，保持嬰兒的注意集中於其他的東西，嬰兒期的手淫是可以預防的。應付的最好方法是佔有與轉移。要轉移嬰兒的注意於其他的活動上，當着放進床上的時候，要把他的手放在被外（如果是冷天，要戴上無指手套或穿上短護衫，有袖，可以遮蓋他的手。）給他一付玩具，直至他入睡及早上醒來。要轉換玩具，使他不能成了特別愛好一件，非得得到那件玩具不肯睡覺。當他洗澡時，給他浮動的玩具，以分離他對於身體上的注意。 一九三九，五，一，澳門。



## 效法主耶穌

對少年團的一篇演講

丘玉山

兄弟受託來向諸位少年團

友討論這個題目，效法主耶

穌——我的心覺得很快樂，因為

我們每次週會，都要念保羅先生

的教訓，作我們立身處世的格言：

「不可叫人小看你年輕，總要在

言語行為愛心信心清潔上，都作信徒的榜樣。」（提前四12）

可是我們都是年輕的人，怎能沒有這麼好的品格，以作信徒的榜

樣呢？我們必要先有所本，有所學而後可。保羅說：「你們該效法

我，像我效法基督一樣。」（林前十一1）保羅先生真是學基

督的主，亦步亦趨，所以他所作的事，都是為主而作，活是

為主而活，這是十分可欽佩的！

基督不獨要保羅學他，更要凡作他門徒都學他，所以他說：

「你們要學我的樣式！」（太十二29）「照着我所作的去作，

」（約十三15）我們若從四福音中查出主耶穌的佳言美行，

可為我們法則的，是非常之多。我們可以從其中提出幾件最緊

要的來討論：

效法主耶穌

1. 效法主耶穌的柔和謙卑 請查馬太十一章廿九節，主

說：「我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式。」主耶穌

本是極尊貴，極榮耀，在天上與父神同等的，可是他降世成爲人

子，並且取了奴僕的形像，成爲人的樣式，他本有上帝的形像，不

以自己與上帝同等爲強奪的，反倒虛己，存心順服，以至於死，且

死在十字架上。他對小孩子，表示十分柔和愛護，常爲小孩祝福，

並懷抱他們；對於生癱瘋的，用手摩他們，叫他們清潔；對於瞎眼

的，親手按他們的眼睛，叫他們看見；對於一切廢疾者，主都可憐

他，凡有信他的，都得了醫治；對於門徒，就親自爲他們洗腳，無論

何事，都是表出他的柔和謙卑。我們現在，或血氣未定，或血氣方

剛，若照我們的舊亞當，惡性情，對神對人，常有驕傲的氣習，或輕

舉妄動，自尊卑人，目輕一切，這樣的人，和主相比，豈不愧死！我們

各人，有沒有驕氣？要人人自省，快快地聽主的命令，學主的樣式。

2. 效法主耶穌的好學好問 請看路加二章四十六節所

記載的，主坐在殿裏，坐在教師中間，一面聽，一面問。耶穌基督的

資質，本是聰明的，然而主仍能好學好問，這種態度，最足爲我們

模範。古人說：「好問則裕，自用則小。」所以先賢有博學、審問、慎

三五

思、明辨、篤行的教訓。董子說：「勉強學問，則聞見博而智益明；勉強行道，則德日進而大有功。」主耶穌的天才，不用勉強苦學，而能博通人道和天道；他還是一面聽一面問，就是要給我們作榜樣。我們少年，是尋求學問道德的絕好機會。我們各人的資質怎樣？無論是聰明的，或是魯鈍的，都要盡心竭力地效法主耶穌的好學好問，尋求知識，增進道德，才能夠到社會去服務。不然，虛度光陰，那就太可惜了！

3. 效法主耶穌力行父神所託付的 主來世的生活，都是本著這個原理原則，無論何事，都是覺得受父神所託付，自己不敢違背，在他的言詞中，每每流露這種精神。他說：「我的教訓，不是我自己的，乃是那差我來者的人若立志遵着他的旨意行，就必曉得這教訓，或是出於上帝，或是我憑着自己說的。」（約七16—17）又說：「趁着白日，我們必須作那差我來者的工，黑夜將到，就沒有人能作工了。」（約九4）主在最危難的時候，到客西馬尼園去禱告說：「父阿，你若願意，就把這杯撤去；然而不要成就我的意思，只要成就你的意思。」（路加廿二44）他至終遵照父神的旨意作成。所以主在最後的禱告，向神報告一句話說：「父阿，你所託付我的事，我已經成全了。」（約十七4）我們看主對父是何等盡忠，何等順命，不怕艱辛，作完父神所託

付。我們每天的工作，是否本著主的志願去努力？若是沒有這種存心，恐怕你所作的沒有什麼價值！

4. 效法主耶穌凡事榮耀父神 主既然是遵行父旨，完成父神所託付的，所以他的日常生活，一飲一食，一舉一動，一言一笑，或講真道，或醫疾病，或趕逐邪鬼，或救罪人，事事都是要榮耀父神。他要離別門徒的時候，對父神禱告說：「父阿，我在地上已經榮耀你。」這種說話，不是誇口，乃是真真實實地報告神也知道耶穌實在是榮耀他，所以把他升為至高，又賜給他超乎萬名之上的名，保羅說：「你們無論或喫或喝，無論作什麼，却要為榮耀上帝而行。」（林前十三1）現在社會上的氣質，多有貪天之功，以為己有，換一句話說，就是盜竊神的榮耀，以榮耀自己。這等人，實在太不自量了！更有一些人，縱慾汗穢邪淫，作種種不道德的事，不獨自己受了羞辱，更是人類的蛀蟲，那就更可憐了！朋友們，我們應當竭力除去這惡習慣，效法主基督，把光常照在人前，叫他們看見你們的好行為，便將榮耀歸給你們在天上的父。

我們能認真效法主，照着主的好榜樣去作，那就是我們前途的幸福，也是主所喜悅的。願我們人人立志存着謙卑的心，追求一切的道德和學問，認真實行父神所託，以榮耀我主，阿們。



## 劫後寫真（七）

嚴玉潭

## 第十章 望兒

光陰似流水一般的快，不覺又是舊曆年底了。若不是在亂世的戰區中，誰都要忙着過舊曆年

了。現在，已到了臘月的下旬，也是學校放寒假的時候。

變兒，在江北無為縣南京成美中學分校，這時，究竟是怎麼樣？這幾天，我們在日夜地焦思，盼望信，郵局是早已停辦了。打江北走蕪湖到太陽來的路，早已是交通斷絕了。雖然是這樣，我們還是不斷地到郵局去打聽，也許是人不能回來，能夠寫一封信回來。可是到了郵局一問，所得到的無非是『現在還是不能開班』這一句。

圩裏的寓所後門口，就是直通水陽的一道長溝，不用小划船，走溝埂上面能夠一脚早到我的寓所。當這幾天，我們夫妻倆，也是不斷地站在後門口望，一望變兒可在埂上來了。我們倆真要把一雙眼望滴了血出來。

還有兩三天，就要過新年了。我和變兒的母親，心裏真急得

劫後寫真

像熱鍋裏螞蟻一般，站坐不是，眠食不安。有時，看見溝那邊的埂上有一個昂昂地青年，帶着一個小包，帶着跑也似的來了，似乎是變兒回來的樣子，可是愈來愈近，畢竟是給我們一個空望。有時，那裏又有個搖搖擺擺地青年，穿着學生裝，得意揚揚地樣子走來，我們倆遠遠地望着猜測，我說：『這有點像變兒的樣子。』他的母親說：『變兒的漢子要比他長點，他不一定是穿學生裝，你前回寄給他的新綿袍子，恐怕要把牠穿回來吧。』我倆愈猜，那青年愈來愈逼近，到了對溝埂上，畢竟又是給我們一個空望！

我這裏得不着他的信，不知道他的現在，究竟是在學校裏呢？還是已經動身回來，現在正在路上走着呢？唉！一個聰明伶俐，眉清目秀，明年夏季就畢業高中的孩子，一個人在外面，總是不很放心。尤其是到了新年的時候，更是望，想他底母親，在這幾天，兩只眼眶裏面，差不多不能乾水。

『我的心肝呀！你慢慢地逃回這裏來阿！』她不但白天裏嘴裏不斷地這麼喊，就是她睡在夜裏，我也常聽見她『我的心肝呀……』

三七

母愛出於天性，母親的愛，大多是勝過父親的愛，古人說：「嚴父慈母。」其實，我對於雙兒，實在也算得是一個慈父。我愛他，雖不勝過他母親愛他，却也不比他母親差一點，他雖是一個十八九歲的青年，知識開得很早，為人也是很老道，差不多要抵三四十歲的人。他在家庭裏，歷來是沒有惹過氣，在學校裏，也沒有拗過神。他底性情，總算是溫存，而且他也是好學的孩子，自從在小學一直到高中，沒有留過級，也沒有退過班，他的學程，真是按部就班，一帆風順。

他，很能體諒父母的苦處，而且在父母面前也是很盡孝意。他在學校裏一壁是勤讀，一壁還是關心到家庭。我在未離開教堂逃難以前的兩天——十二月五日——收到他給我的一封信，上面寫着：

「我最親愛的父母：

戰事是愈演愈烈了。東戰線上的槍聲，炸聲，漸漸地逼近了我們的耳鼓。若是宣城和蕪湖一帶，已成爲戰區的話，介乎宣蕪之間的水陽，恐怕住家已成問題了。

「親愛的父母呀！萬一消息不佳，先得要領着弟弟妹妹們逃開些。家裏一切，不要牽挂了。你老倆是上帝所最愛的工人，即

或什麼都損失了，上帝也不會任我們受飢挨凍。而況後來有我們這幾個兒女做事，那能叫你老倆受苦。

「母親的腰痛，近來好些嗎？我這幾天在深夜總是跪在床下面流淚的禱告。我想上帝定能聽我的禱告。我也巴不得上帝把母親的痛苦，完全的移給我。

「學校並不提前放假，我們的功課還是照常。所問我可缺用費，我這裏還餘八塊多錢，這時，只有減省着用，非到萬不得已的時候，我是不肯輕易地花去一文。你不要再寄錢來了，恐怕時局有了變動，一家幾口，總得要錢用的。兒在外單身一個人，還好過嗎？兒的身體還好，請不要罷念，你老倆保重罷。

「甯妹妹和恩妹妹，這幾天到學校裏去的嗎？最好把她倆留在家裏，照應母親幾天，等母親的腰痛好了，再叫她們去用心讀。

「夜深了，蠟燭快要完了，不能再望下寫了，再會。

兒 燮 叩 上 一 一 二 八 。

「我的心肝呀！你慢慢地逃回這裏來阿。」他母親日夜地這麼喊。

我，只是常在寓所的後門呆望着。



文藝

橫山老人傳

楊泗丞

老人姓楊，名繼游，字雪門，橫山其別號也。其先吳人，以明洪武中遷海濱，遂家焉。傳十九世，至老人，幼時母患疽，

露禱上天，願減己壽，延母壽，後果愈；人咸謂孝感所致也。既弱冠，文名噪一時，清季應試屢列前茅，一衿未青，業師勸之再試，堅持不可，遂設帳授徒，灰心進取焉。暇時研究醫書，精治目，愈數百人，然莫名一錢，人皆德之。邑屢遭湖水災，修築壩堤，老人董其事，昕夕巡防，致廢眠食；他壩多崩決，而雙龍圩無恙，皆老人之力也。晚年不預世事，歸隱田園，編茅爲屋，匿跡其中，嘗著詞章以示己志，時而嘯吟，時而歌哭，耕氓牧豎，聞而驚訝，目爲書癡，而不知正老

人會心有得與趣淋漓時也。著有詩集待刊，其業經梓行者，朱子家訓詞鈔也。又預營生墳，手植桑松，今已成拱木矣。嘗謂人曰：「吾死葬此。」初老人授室時，製有綢衣一襲，藏箱中，每夏則曬之，曰：「吾死以斂。」疾亟，家人請醫治，曰：「死命也，藥何爲！」遂卒，享年七十有五，家人遵遺命，以其衣斂之，此衣藏五十餘年，啓笥視之，宛然如新，儉甚矣！殮之日，弔者見其棺自題曰：「萬松壘翠，橫山主人楊雪門藏形。」即此可知其梗概矣！贊曰：「昔孔子云：『不知命，無以爲君子。』」老人其守分安命之君子歟！觀其淡於名利，棄市井，居村郊，種菊栽松，以自遣，一觴一詠，吾愛吾廬，始有陶靖節之風焉！抑吾聞之晏子：一狐裘三十年，公孫弘布被十年，今老人服布衣以終其身，舊所衣之帛，留爲五十餘年後殮身之具，其儉樸殆有過之矣！祈天以愈母疽，孝也；濟世以療人目，仁也；巡圩以弭水患，義也。嗚呼！可想見其爲人矣！

難中吟 (八)

嚴玉潭

弔水陽遇難亡友

慘遭浩劫赴泉台，禍福死生料應該；惟有知心朋友，驚聞噩耗極悲哀！

詩詞

文人小傳 詩詞

嗟君定爲戀家私，逃出無人可保持；要識重重來國難，珠能照乘不珍奇。人生斯世原如寄，何處能爲久住家？祭奠有心無別物，兩行清淚

三九

文 藝

極 驕 矜。

四〇

灑天涯。

知友漸稀何所之？半爲死別半生離；相思嗟悼情無限，黯然魂銷只賦詩。

無題

艱難重重苦不支，生當亂世命如絲；苟能劫後延殘喘，自有河清海晏時。

願把心香日夜燒，中原從此定風潮；難星脫去人安樂，壯志飛騰上九霄。

諺風後作

一時浪靜也風平，何故頻來伯有驚；可恨多多復可笑，屢將草木看爲兵。

寒冬卽事

聽來鼙鼓已寥寥，戰地於今未息烽；只是金戈隨鐵馬，好同霜雪鬧寒冬。

凜烈東風大地吹，難民衣薄冷難爲；拋鄉別井身流落，不禁涓涓淚下垂。

料得斯時已放梅，誰人尋賞不心灰；無辜祖國被××，卽有相邀懶去陪。

一輪紅日始東升，綠水無痕仍結冰；瘦骨屢叫寒刺透，冷威對我

一一約人物詩醫治管會堂者的女兒（馬太九章二十三至二十六節）

嚴霽青遺作

主定人死謂是罪，或起人死謂是睡。蓋由義怒與恩榮，二者明明不可廢。主之下降爲救人，特許普世免沈淪。矧屬區區一女子，偶爾染病亡其身。主見卽命撤喪樂，謂女蓋睡可勿藥。果然起立如常人，依舊粧束守閨閑。嗚乎世人多爲死人忙，誰知我主在其旁。主笑世人死不了，都困南柯夢一場。

一二約人物詩貧賤捐二小錢之慷慨 嚴霽青遺作

捐錢歸於主，原不拘多寡。富者不妨多，貧者儘可能。嫠婦何如人，餓死不嫁。何有金錢餘，隨衆示誇詐。乃竟出本心，兩錢投庫下。雖不望人知，主旁賢不暇。贊彼養生錢，會不稍吝耳。如何富家翁，多亞拿尼亞。且更肆貪殘，賣主學猶大。問對此貧賤，能無不愧作。

讀眞光雜誌詩 七律 小紀沈大蔭

鄙夫看報寫俚詩，惟願世人念在茲。遵孔信耶能久遠，眞光雜誌最當時。高明閱此宜三省，哲士瞻之應九思。多少英雄豪傑輩，專求富貴不裝痴。

閱眞光詞（阮郎歸） 沈大蔭

我今連夜不成眠。閱報苦纏綿。高聲朗氣讀破咽。口渴飲流泉。悟

真理。誦訓言。最喜諷青年。天道救世更情恬。與我詞編。

雪花六出

沈大蔭

預卜豐年兆。今霄降雪花。三分迷野徑。六出滿田家。

真光吟

沈大蔭

要得出人頭。還須自己求。心田能不昧。福地又何愁。陽德栽培廣。陰功切實修。頻觀真光報。定可步岑樓。

傷時嘆

前 人

荆天棘地欲何之。况是搖搖風雨時。高舉爪鷹思攫食。倉皇塞兔畏穿籬。

耕夫得粟猶憂餒。詐僧何心競走私。已恨強隣施狡點。緣何南北仍爭持。

貂蟬

前 人

救國機緣屬美人。司徒心力亦艱辛。鳳儀亭上鍾情處。兒女心腸一樣真。

貴縣懷陳景華

涂景元

昔年強項共知名。止亂善能用重刑。爛熟口碑三不問。斬身批讀一言成。奈何革命無餘種。私幸孤兒有救星。花地善門同喊賊。九

原闖起顯威靈。

詩 詞

步前題原韻

謝培恩

至今婦孺震威名。禮既難齊齊以刑。三不問時黑幕揭。一含笑裏砧批成。猛除惡匪炎如日。救護孤兒燦若星。月旦千秋無定論。深懷獨仰天之靈。

元日

涂景元於貴縣糖廠

一片連環爆竹鳴。誓為前線後援聲。人無秦越皆曾朔。婦有胚胎便報丁。漸見肇端回浩劫。不妨初步復長城。兒童竹馬相嬉戲。羅泊灣頭正閱兵。

步前題原韻

謝培恩

怒風何故不平鳴。爆竹依稀作應聲。抗戰正酣忘易朔。結婚佳話說添丁。生機轉暢欣隨地。策略更新決背城。雖是他鄉逃難客。詩場陣裏不休兵。

答贈老友次原韻

沙玉幹

而今時事感滄桑。天下紛紛亂未遑。惟一平康循古道。願君去暗就真光。

偶成

前 人

頻年歲月苦消磨。往事追思感慨多。緣信耶穌愁轉樂。我雖自幸亦憐他。

山遊

前 人

四一

文 藝

四二

榆柳陰森綠滿途。秧歌聲裏鴉鳩呼。山多猛獸勞人畏。懶向僧家索畫圖。

### 別棣

前 人

月落參橫意惘然。一卮雲液亞離筵。玉書此後憑誰寄。腸斷江城五月天。

### 浪淘沙

送友出征

唐少華

君欲去從戎，相送城東，長亭把酒饒英雄，祇爲家貧年老父，不克偕同！恰巧趁西風，國幟飛空，沙場祝汝建勳功，拋却頭顱疆土在，萬古精忠！

### 寄友述懷

前 人

平生恨未解風流，虛度人間一九秋，花徑三春輕試馬，書城七夕笑牽牛，心隨胡雁飛關外，夢逐浮鷗下九州，多少風風多少雨，不須恨恨不須愁。

### 雜感

徐錢鑄卿

六月十一日，聽了金牧師講到五個冠冕，我們做基督徒的人，至少在五個冠冕當中，要有一些名份。余回家的時候，看見無數的楊花，飛舞空中，迎風撲面，想不到這樣東西，竟會如此輕浮；更見馬路上的人們，擁擠擠，靈魂毫無依歸，沒有真道聽過，如同楊花一般，飄渺無定，不知所終。爲基督徒者，應當負起責任，一句二

句把真道講給他們聽，或可以領人歸主，乃作詩兩首以寄懷：

### 落楊花

輕輕列入百花洲。宛轉隨風逐隊游。時局非常何日轉。此身恨作白萍浮。

### 基督徒得救

睽隔真神浪子飄。恩門直達入雲霄。遇難得福信心立。堅守風塵不動搖。

### 寄語詩人

任大齡 一九三九，七，十，

琴師撫着琴，  
牧人握着鞭，  
農人依着鋤，  
園丁携着壺，  
他們都有工作，  
他們都有希望！  
詩人！  
你的筆能像春雨洒遍天涯嗎？  
滋潤田間的嫩苗，  
澆灌園中的花木，  
復甦原野的小草。

詩人！

你的筆能像花兒散出清香嗎？

安慰失意的人兒，

醫治破碎的心兒。

詩人！

你須鄭重些！

你是夜間的明月，

你是日間的太陽，

你是曠野的茅屋，

你是大海的燈塔，

世人真需要你！

耶穌是我的一切

任大齡 一九三九，七，十

耶穌是我的一切，

能滿足我的心願。

山澗的水，

小溪的水，

大江的水，

洋海的水，

裝不滿我的心兒：

世界的森林，

世界的花木，

世界的原野，

世界的田園，

估不滿我的心兒：

人間的音樂，

人間的圖畫，

人間的浮華，

人間的權威，

滿不足我的心兒：

耶穌是我的一切，

能滿足我的心願。



### 江蘇省浸禮議會夏令會消息 (瓦人)

本年為江蘇浸禮第十屆夏令會，因時事關係由夏令會委員會議決在上海蘇州揚州三區同時分別舉行。上海區包括上海區各教會及學校，蘇州區包括吳縣無錫及崑山三區各教會及學校，揚州區包括鎮江揚州各教會及學校。上海區已於六月廿八日晚起至七月二日止在老北門第一浸禮堂舉行，為期在十五歲至三十歲之青年而舉辦，故亦稱為第二屆浸禮青年夏令會。此次到會人數約一百五十餘人，代表禮恩堂等十餘教會暨滬大聯中等十餘學校。每日上午七時中晨更，八時起分組查經，主領者為金炎青牧師，樊爾牧師，孫宗賢女士，趙晉輝師母，汪承嗣牧師等五人。九時起為分組研究宗教各科，主領者為胡仲英女士，蕭文杰先生，馮敬華先生，顧容江先生，姚亮先生等五人，各組人數在廿餘人左右。十時廿分起為奮興會由戚慶才牧師主領。七月四日晚為獻身會由蘇州閩漢生博士主講，獻身男女青年計有三十餘人，多男十二位，女二十二位，意在獻身服事上主，專心傳道，宣揚教恩。又此次捐助進修道款項計有三十一元。大會精神頗好，深能將真理刻印於青年腦中。大會會長為楊惠福，副會長二君竭盡心力，規劃一切，故有如斯之成效。

揚州區夏令會於七月十日至七月廿日在揚州浸禮會堂先理中學校舉行，特請山東濟南西教士李得生牧師主領奮興會，內地會牧師雷希禮張青靈二牧主領查經云。

蘇州區夏令會將於七月十九日起至廿八日在附街前浸禮會堂舉行，現由盛培之牧師，張容江先生，顧佩蘭女士從事計劃云。

### 兩廣浸信會聯會第五十五屆定期在香港

會 期

### 舉行

兩廣浸信會聯會，每年舉行一次，成績素著。當此國難期間，教會各種事業艱難，尤待商討，故第五十五屆之聯會，已定於本年八月廿一日至廿六日假香港九龍塔正分校舉行，經已通函兩廣各浸禮派代表，屆時參加云。

### 豫皖浸會少年助道會夏令靈修會籌備會錄要

靈道中慕榮光李玉寶趙竹軒方水順韓崇一程秀蓮王得祿張秀貞李迎曦李興賢吳友芬范水濤孫秀榮陳率真郭華甫等，於六月六日午後四時假座李興賢牧師的客室開會。開會的秩序：一、祈禱；二、公推李玉寶為主席，范水濤為書記；三、主席報告開會的意義及籌備會應討論的事項。討論的事項：甲、選舉經濟秩序，事務招待，各委辦及大會的主席，公推慕榮光陳率真為正副主席。乙、大會定名為「豫皖浸會少年助道會第一次夏令靈修會」。丙、大會的會場在河南開封豫皖浸會聖經學院大樓。丁、大會的日期由七月十七日至七月廿六日為止。戊、代表的宿舍，男的是聖經學院大樓，女的是施育婦女道學院大樓。己、大會的講員是王家慶牧師，戚慶才牧師，尙有關於該會辦事的細則，在此恕不詳載。

### 基督教華東六大學舉行聯合畢業典禮

基督教華東六大學，計金陵女子文理學院，上海女子醫學院，之江文理學院，東吳大學，滬江大學，聖約翰大學等，於六月廿四日，假座大光明戲院舉行聯合畢業典禮。到各校校長教師與畢業生及各生家長與來賓等二千餘人，座位全滿，美國旗及

會 聞

黨國旗，互懸於禮堂之左右。六校之校徽旗幟交懸於前，鮮在諸佈於台前，極爲幽雅。及時間會，由英海軍音樂隊奏樂，來賓相繼入座，各校校長與教師，及大學畢業生，咸穿博士學士之制服，隨抑揚之音樂聲中，魚貫入座，氣氛殊爲嚴肅。首由英海軍奏樂開會，全體肅立唱「中華美地」歌，繼由卜勃濟博士祝詞，讚正康校長致詞，美國漢德克頓事演說，旋由各校預定人員發給畢業證書，及授予學位，再由卜勃濟博士訓詞，分發得獎學生獎品。本屆畢業學員人數計開：金耀女六十八人，上海女子醫學院三人，之江文理學院三十人，東吳大學五十五人，滬江大學九十一人，約翰博一二人，總計三二三人。內以文學士爲最多，共一五一，理學士八十三人，法學士二十五人，醫學博士二十四人，商學士十五人，工學士十一人，教育學士八人，師範畢業三人，神學院畢業一人。得獎學生共四十三人。約翰附中高中學業生九十一人，東吳附中高中學業生六十九人，亦參加典禮云。

浸會七中學聯合舉行畢業典禮

上海浸會高初中各學校，計晏摩氏女中，明強中學，達德女中，滬江大學附中，慧靈女中，滬東公社，滬東中學，及愛成中學等七校。於六月廿三日，假座大上海戲院舉行聯合畢業典禮。高初中畢業生共二百五十八人，到各校校董教職員來賓各生家長及各校畢業生等一千二百餘人，座位全滿，氣氛異常莊嚴。會由白露德女士奏樂開會，來賓校董教職員畢業生入座，全體合唱「中華美地」詩，樂南牧師致詞，祈禱，主席李好善博士致開會詞，全體再唱「大哉聖名」詩，林廣侯先生演說，李美玉女士鋼琴獨奏，梁根博士演說，各校校長致詞，趙哲卿先生致詞，各校畢業生唱畢業歌，汪承編牧師致詞，攝影散會。

崇德女子中小學畢業及休業典禮

崇德女子中小學，爲旅滬廣東浸會所創，培育同鄉子女，信譽卓著。六月廿四日該校假座蘇州堂舉行畢業及休業典禮。該校各屆畢業之同學，以本屆爲最多。到來賓數百人，盛況空前。儀式甚爲隆重。聘有蘇州丹博士之演講，畢業者計有：高中二十名，初中十七名，小學廿九名，幼稚生十六名云。

李耀邦博士追悼會概況

李博士的追悼會於七月三日午後三時半在士貝貝當路美僑教會舉行。那天適逢大雨，許多馬路變成河渠，或步行或乘車都感不便。因此多人被阻未克前往參加，誠爲憾事。赴會的人數雖然不多，但追悼的精神充滿了教堂。有一李耀邦博士哀思錄，分送赴會的人，該書詳載李博士的行迹和追悼李博士的輓詞詩文及獎學金數目，堪稱紀念佳品。追悼會的秩序：一、黃觀海牧師主席，二、唱「親近我神」，三、曹新銘先生祈禱，四、趙哲慶博士讀經，五、滬江大學音樂合唱詩，六、旅滬廣東浸會，滬江大學，基督教青年會全國協會，上海基督教青年會，浸會書局，上海崇德女子中學等機關的代表次第演講，七、旅滬廣東浸會唱詩班唱詩，八、唱頌讚詩，九、黃觀海牧師祝禱，然後宣告散會。

最近之教會損失彙誌

華西聯合大學，位距成都南門外一哩半之處，現時南京之金陵大學，陸女中大醫學院，及濟南之齊魯大學，均假該校上課。六月十一日突遭空襲，該校內共中六彈，內有二枚未曾爆炸。該校校醫美人史特蘭德教授之夫人，身被兩彈炸中，受傷，同時炸斃女生一名，受傷者十四名，其中七名旋因傷重殞命。六月廿四日，空襲常德，教會房屋被擊中起火，該會牧師加斯蓋爾夫婦，同罹於難。五月廿九日，徐州基督教



會 聞

日間感恩會於滙西宴賓客於常熟，趙督辦演說金婚，倪真品口誦對聯：(上)五個十年，同若同甘，受恩多少。(下)萬八千夜，相親相悅，其樂如何。

(三)五月廿八日，基督徒青年會發起人陳金錫牧師逝世，在中國禮儀館大殮，在萬國公墓禮骸亦可云生榮死哀，他生平著述多帶儒宗，因其少讀孔孟書，長信基督教，遺文字常引歷史，易入華人心，茲見證耶穌真導師，人多仰之，今竟去世，能不悲悼，因作一聯吊之：(上)耆年碩德，又歸一個。(下)老成壯志，會費千秋。

區光漢榮封為美國賴神會教牧

本埠傳前總會監察委員區光漢，歷任香港新金山芝加哥各埠教會主任，復在本埠賴神教會主理，五年以來，會務蒸蒸日上，尤以主日學辦理的當，每禮拜有百三四十人，造福僑胞，其功非鮮。該教會友，嘉其志行，乃於五月一日假 Yorkers Neoporthan Ave. Baptist Church 封立為賴神教會牧師。當時來賓，觀禮人山人海，紐約華人教會均有代表參加，羣英聯袂，濟濟一堂，肅穆之情，禮儀之重，不可多觀。開會時由該會教牧 Dr. J. W. Hakes, D. D. 主席，宣佈各情，繼請其他教會七位牧師，次第讀經，祈禱，訓勉，演講，均由廖鳳翔君翻譯。繼又請楊君莊牧師勉勵，隨即七位牧師與被封者，按首聖禮禱告，禮畢，來唱讚美詩，新牧師履福散衆，洵盛會云。

本誌編輯部啟事

本誌所登各文，如荷其他刊物轉載，乃至所歡迎，惟請於篇末註明轉載本誌字樣，以免閱者誤會為盼！

真光雜誌編輯部啟

廣東翁源周陂教會國難時期之進展

李錦純

教會地居戰區防線要地，常時飽受文人的鴉鳥撞撞，居民的屋宇財產也有相當的損失，惟教會幸蒙天父恩典，不但平安，而且仗期發展，教友各持專安，主日聚集非常踴躍，女傳道會亦在相當的發展中。

一九三六年成立基址，洪滔顯先生任傳道，教友貧病，當年受浸十八名。

一九三七年由弟主任，十一月廿一日，受浸男江得真一人，女區雲翠劉貴合鍾亞金許亞考許帶亮許通瑞許品菊張朝順甘亞清李玉鳳共十一名。

一九三八年一月一日，成立教會，點名教友，到者三十三名，十二月廿五日受浸男許帶保李自張朱成錦朱仁黃女江有莊許岩鳳唐喜香黃蘭潘涂通金鍾亞豐許足花共十一名。

一九三九年六月十八日，受浸男江瑞廷江廣誠女蕭齊瑞林曾輝江顯喜計八名。

風雷招貴宋亞瑞唐添運共九名。

敬希閱者諸公代禱，俾教會榮耀上帝，是所厚望焉！

### 廣州兩廣浸信會神道學校簡章

臨時校址：澳門白馬行浸信會禮拜堂

報名處：同上

新生入學試：廿八年九月廿五日

#### 一 宗旨

本校特為一般得神感動決心負傳道之責者而設。顯非本校製造來學者作傳道人，乃來學者求本校身之作育，以成身傳道人而已。故本校以「培成自願獻身為基督作宣傳工作之人材」為宗旨。祈言之，要有三端：一、增進學生之靈性；二、增進學生之智識；三、使學生實踐其所學。

#### 二 學級編制

學生分四級。第一、第二年級按照學程肄業，第三年為校外實習時期，到第四年回校完成畢業，方給畢業憑照。

#### 三 入學資格與手續

(一) 第一年入學資格，年齡須滿十八歲，以初中畢業以上或有相當程度者為合。來學諸生，除持有畢業證書，預早來校報請核驗，本校認可，可免入學試驗外，其餘一律須受入學試驗。

(二) 來學諸生，須品行端正，熱心愛道，有信德，有膽量，有毅力，能忍辱負重，顯

會 聞

學生做傳道工作，苟自問未具此條件者，則勿輕於嘗試。

(三) 來學諸生，除前二條所列資格外，須具下列條件：

甲、入教會滿一年者。

乙、有所屬教會之正式證書保薦者。(證書據本函索即寄)

丙、凡來學之新生，取錄後，須由校醫檢驗體格。

丁、非浸信會友投考本校者，須於開學前一月，將所屬教會薦書寄到本校，並須得兩廣浸信會理任宣教師一人為之證明。

戊、來學諸生，須預早報名，並繳二寸相片二幅。

#### 四 徵費

(一) 凡來學諸生，每學期納膳費三十元，宿費三元，醫金一元。另於初入校時，交按金二元(如在校時期無損壞公物，此項按金在該生離校時發還)。

(暫以毫銀計算)

(二) 以上應繳各費，於入學時一次交足。(書籍隨時自購)

(三) 本會貧苦學生，入校一年後，學業及操行成績優良者，得請求神道學部

助學補助費。

#### 五 課程分配

##### 一 年 級

|     |   |      |   |
|-----|---|------|---|
| 舊約  | 五 | 聖經地理 | 一 |
| 新約  | 五 | 國文   | 三 |
| 神道學 | 二 | 國語   | 一 |

會 期

|           |   |           |   |
|-----------|---|-----------|---|
| 教會歷史…………… | 二 | 歌樂……………   | 三 |
| 二 年 級     |   | 個人傳道…………… | 一 |
| 舊約……………   | 五 | 國文……………   | 三 |
| 新約……………   | 五 | 國語……………   | 一 |
| 神道學……………  | 二 | 歌樂……………   | 三 |
| 教會歷史…………… | 二 |           |   |
| 宣道學……………  | 二 |           |   |
| 三 年 級     |   |           |   |
| (由校選出外實習) |   |           |   |
| 四 年 級     |   |           |   |
| 舊約……………   | 五 | 教牧學……………  | 一 |
| 新約……………   | 五 | 宗教比較…………… | 二 |
| 神道學……………  | 二 | 歌樂……………   | 三 |
| 教會學……………  | 二 | 國文……………   | 三 |
| 教會歷史…………… | 二 | 國語……………   | 一 |

校 曆

第一學期一九三九年九月二十五日至一九四〇年一月廿八日

入學試驗 九月廿五日上午十時

上課 九月廿七日

國慶日假期 十月十日

基督降生節 十二月廿五日至廿九日

休業 二月九日起

第二學期一九四〇年二月十八日至六月廿五日

上課 二月十八日

復活節假 (三日) 六月二十五日

畢業式 (此外假期由校務處臨時決議宣佈)

五〇

本校職教員

- 校長 陳震露牧師  
 教員 希祝度牧師 梅國芳牧師 唐馬太牧師  
 吳衛德牧師 馮紹榮先生 楊元勳碩士

六 通 則

- 一、本校甚望來學諸生，有始有終，以竟全功。至若中途退學，或被開除學籍者，所繳過之宿費、堂費、餐費，例不發還。至於膳費則以每月七元五角計算，按月扣除。餘則發還。如無毀壞校具，按金亦照數發還。
- 二、本校不許吸煙、飲酒、違者即行開除學籍。
- 三、自修與就寢時間，寄宿生不得擅自出外，倘有特別事故，須經監學允許方可。
- 四、學生暑假每學期不得過十天（病假不在此例）。日常功課不得曠缺，倘有特別事故，須向監學取得告假證明方免作缺課論。
- 五、每學年終，如經校務會議議決，某生雖期滿就讀，則請該生退學，該生不得有異議。
- 六、學科成績以六十分為合格。學年終，三科不合格者留級，兩科不合格者，至次學年開始時補行試驗，仍不合格者留級，至補試後仍有一科不及格者，准其升級，惟仍須補習不合格之科。
- 七、所有學科完全合格，始得畢業。
- 八、其他特別規則，臨時佈告，諸生須一律遵守。

## 投稿簡單

1. 關於基督教之文字，不拘著作譯述，無論文言語體，一律歡迎投稿。
2. 來稿均須繕寫清楚，稿紙勿用兩面。
3. 來稿無論文言語體，均請採用新式標點符號。
4. 篇末請書姓名住址，以便通信，至掲載時欲署何名，可由來稿者自定。
5. 凡屬譯件，請將原文附寄。如不便時，祈將書名作者，以及出版時地，一列附列篇末。
6. 來件登載與否，概不退還。惟不錄之稿，如係二千字以上之長文，且經投稿者預先聲明並先附足郵票者，始可如命辦理。
7. 本社有權將來件酌量修改。如不欲他人修改者，須於稿上註明。
8. 投來之稿，經本誌刊登，則酌奉酬金或本誌，如屬甚有價值者，則酬金從優。惟先在他處發表者，恕不致酬。稿費每半年結算一次。來稿一經掲載，其版權即為本社所有。

一九三九年中華民國二十八年八月

(真光雜誌第三十八卷第八號)

編 輯 曹 新 銘

督 印 楊 俊 文

印 行 者 美華浸會書局  
上海圓明園路二〇九號

發 行 所 美華浸會書局  
上海圓明園路二〇九號  
上海信箱一五八一號

編 輯 部 在上海圓明園路二〇九號七樓七百十室

定 價 表

|   |                     |           |           |         |
|---|---------------------|-----------|-----------|---------|
| 訂 意 者<br>報資最好用可在上海各銀行支取之支票或郵局匯票。如不能用支票及不通郵匯之區域。可用郵票代理。鈔票不能夾附信內。 | 辦 訂 法 購 數 冊         | 國 內 及 日 本 | 香 港 及 澳 門 | 國 外     |
|   | 預 定 全 年 十 二 冊       | 一 元       | 二 元       | 三 元 五 角 |
|   | 零 售 每 冊 一 角 郵 費 另 加 |           |           |         |

# THE TRUE LIGHT REVIEW

Vol. XXXVIII, No. 8

August, 1939

## CONTENTS

|    |   |                     |
|----|---|---------------------|
| 1. | EDITORIAL   |                     |
| 2. | DISCUSSION  |                     |
|    | (1) Jesus' Principle of Peacemaking                         | ... .. S. M. Tsao   |
|    | (2) A Problem of Christian Leadership                       | ... .. D. L. Ren    |
|    | (3) Requisites of the Minister during the Time of Crisis    | ... .. S. D. Kou    |
|    | (4) Notes by the Editor                                     | ... ..              |
| 3. | RELIGION  |                     |
|    | (1) New Life  | ... .. Matthew Tong |
|    | (2) Jeremiah and Ministers                                  | ... .. Y. S. Liu    |
|    | (3) Selection of Illustrations                              | ... .. Shen Hsing   |
|    | (4) Expository Bible Lessons                                | ... .. S. M. Tsao   |
|    | (5) A Talk on the Bible                                     | ... .. H. M. Chao   |
| 4. | EDUCATION   |                     |
|    | Religious Education in the Later Period of the Middle Ages. | L. L. Shan          |
| 5. | WOMEN'S PAGE  |                     |
|    | Habits, Training and Discipline                             | ... .. M. M. Eliot  |
| 6. | YOUNG PEOPLE'S PAGE   |                     |
|    | Following the Example of Jesus                              | ... .. Y. S. Chiou  |
| 7. | SPECIAL ARTICLES  |                     |
|    | Fleeing from Danger   | ... .. Y. T. Yen    |
| 8. | LITERATURE  |                     |
| 9. | CHURCH NEWS   |                     |

Subscription rates per year, including postage:

|                  |                          |
|------------------|--------------------------|
| Chinese Republic | \$1.00 Shanghai currency |
| Hongkong & Macao | \$2.00 " "               |
| Other countries  | \$3.50 " "               |

Money may be remitted from points in China by domestic money order or check, marked Shanghai currency. From points outside of China, use international money order or check.

China Baptist Publication Society  
209 Yuen Ming Yuen Road  
Shanghai, China

